

vsak petek izide

TV OKNO

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Vaš posrednik pri prodaji in nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33, 4000 Kranj, tel.: 04 / 280 10 00, 280 10 16, 280 10 30, faks: 04 / 280 10 12, www.gbd.si, info@gbd.si, varnost | strokovnost | domavnost

Gorenjska Banka

ELEKTRONSKA BANKA

Link

OD 31. OKTOBRA 2003 DO 31. DECEMBRA 2003 PRISTOPNINE NI! (sicer v višini 4.950 SIT)

# GORENJSKI GLAS

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 92 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 21. novembra 2003

## Po evropsko - razlastitev zemljišč

V Avstriji, kjer imajo 3 tisoč žičnic, niso lastnikov zemljišč niti enkrat razlastili.



Na smučišču v Kranjski Gori. Foto: Gorazd Kavčič

Ljubljana - 1. decembra letos se bo v Sloveniji začel uporabljati nov zakon o varnosti na smučiščih, ki kot najpomembnejšo novost prinaša samoodgovornost smučarja. Upravljalci smučišč so dolžni zagotoviti največjo varnost, zakon pa uvaja pooblastila nadzornikom na smučišču (pogoj za nadzornika je učitelj smučanja II), da bodo smučarjem za prekrške izdajali plačilne naloge ali v primeru hujših kršitev tudi odvzeli smučarsko vozovnico. Obvezna je uporaba čelade za otroke. Varnost na naših smučiščih je bila lani razmeroma dobra, ni bilo hujših poškodb zaradi neurejenih smučišč - več jih je bilo bolj zaradi posledic novih tehnik smučanja. Naša smučišča so kljub zastarelim napravam torej varna, obratovna dovoljenja pa bodo poslej v pristojnosti ministrstva za promet. Letos so inšpektorji upravljavcem za odpravo pomanjkljivosti

izdali 22 odločb, v lanskem sezoni pa so zaradi napak na smučiščih izdali 35 odločb in v štirih primerih predlagali uvedbo postopka zoper kršitelje.

Ministrstvo za promet je pripravilo tudi nov zakon o žičniških napravah za prevoz oseb, ki prevzema pravni red Evropske unije in odpravlja zastarelo zakonodajo. Z novim zakonom naj bi korektno uredili razmere pri gradnji in obratovanju žičnic, upoštevali interese države, občin, ekonomske interese lastnikov žičnic in zemljišč. Žičnice so

gospodarske javne službe, razen vlečnic, so objekti državnega pomena, pogoj za njihovo gradnjo je koncesija od države. Uporaba je namenjena vsem, zato je predvidena razlastitev oziroma služnost za zemljišča. Pri naših sosedih so izkušnje spodbudne: v Avstriji je 3.000 žičnic, a v vseh primerih so se z lastniki zemljišč sporazumeli in niso imeli niti enega primera razlastitve. Naša smučišča so pripravljena na sezono, Kranjska Gora in Kravec pa naj bi bila tik pred prevzemom. Darinka Sedej

## Socialni delavci sodelovali s Črnim lesom

Trditve, da centri za socialno delo v Črni les niso pošiljali starostnikov, ker hotel nima koncesije, je ovrgla tudi lastnica Duška Lajh v torkovi TV oddaji Aktualno, ki je imela v rokah pogodbo z mestno občino Kranj.

Kranj - Za kakšno pogodbo gre in kako je prišla do nje, je bilo vprašanje, ki smo ga naslednji dan zastavili pristojnim v upravi mestne občine Kranj. V izjavi za javnost, ki so jo podpisali Manja Vovk in Nada Bogataj iz oddelka za družbene javne službe ter župan Mohor Bogataj, so pojasnili, da po zakonu o socialnem varstvu v kranjski občini odloča in tudi izpelje vse postopke za namestitve ljudi v dom za starostnike Center za socialno delo Kranj.

Center, ki sodi pod okrilje ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, mora za izdajo odločbe o namestitvi pridobiti soglasje občine, kjer preverijo starostnikovo premoženje. V konkretnem primeru je center občino zaprosil za namestitev in doplačilo oskrbnih stroškov za Kranjčanko v kranjskem domu upokojencev. V občinski upravi so izdali soglasje, mesec dni kasneje pa je center izdal odločbo, iz katere je razvidno, da je Kranjčanko namestil v hotel Črni les in ne v dom upokojencev Kranj. Na občini so od centra zahtevali, da žensko čimprej premestijo v kranjski dom, še preden jim je to uspelo, pa je ženska umrla. Center občine o prenehanju veljavnosti odločbe ni obvestil.

Ravno takrat je poslovanje mestne občine Kranj preverjalo računsko sodišče RS, ki je od občine terjalo sklenjene pogodbe tudi s socialnimi zavodi, prejemniki proračunskega denarja. V občinski upravi so pripravili pogodbe in jih poslali v vse zavode, v katerih so bili v preteklem letu nameščeni kranjski starostniki. Tedaj pa je računsko sodišče izdalo mnenje, da po-

godbe z domovi starostnikov niso potrebne, saj zadošča odločba Centra za socialno delo Kranj. Pogodba z zavodi občina torej ni podpisovala. Tudi pogodba, ki jo je pred televizijskimi kamerami kazala Duška Lajh, s strani mestne občine Kranj ni bila podpisana in zato ni nikoli veljala, je zapisano v izjavi za javnost.

Pojasnilo, zakaj je Center za socialno delo Kranj v hotel Črni les pošiljal ostarele Kranjčane, smo želeli dobiti tudi od direktorja centra Marjana Podbevška, ki pa ga tudi včeraj po telefonu nismo uspeli doseči.

Helena Jelovčan

## Mladi gospodar leta je Gorenjec

Podbrezje - Naslov Mladega gospodarja leta 2003, ki ga skupaj pripravljajo tednik Kmečki glas, Zveza slovenske podeželske mladine in Kmetijsko-gozdarska zbornica, gre na Gorenjsko. Osvojil ga je 32-letni Aleš Jerala iz Podbrezja, ki skupaj z družino vodi kmetijo, pretežno usmerjeno v sadjarstvo in predelavo sadja. Aleša je na tekmovalnem v Jakobski Dol v Slovenskih goricah poslalo Društvo podeželske mladine Kranj - Tržič, za zmago pa je moral pokazati kar precej teoretičnega znanja in praktičnih spretnosti. Kmetija Jeralovih je za svoje izdelke prejela že vrsto priznanj na prireditvi Dobrote slovenskih kmetij. M.G.

## Žalost za Bežigradom

Ljubljana - Četi slovenskih nogometašev tokrat ni uspelo. V tretjih dodatnih kvalifikacijah so bili hrvaški nogometaši premočan nasprotnik. Z neprivačno igro obeh reprezentanc so zmagali južni sosedje z 1:0, skupno 2:1. Naši nogometaši se poslavljajo za eno leto, ko bodo na vrsti že nove kvalifikacije.

Vrata na Portugalsko so si Hrvti odprli z golom Dada Prša v 62. minuti tekme, tik zatem, ko je bil izključen njihov Igor Tudor. Bolj kot hrvaški nogometaši pa je upe na evropsko prvenstvo pokopala živčnost naših reprezentantov in posledično zelo slaba igra. V vseh 90. minutah si niso ustvarili niti ene prave priložnosti za gol. Med Slovenci gre pohvaliti predvsem Aleksandra Knavs, Amirja Kariča in Adema Kapiča. Na takšno igro so odgovorili tudi navijači. Z nezanimivo igro se nikakor niso mogli razživeti, nekaj adrenalina jim je po žilah

pogнал le "protinapad" hrvaškim razgretežem. Po zadnjem sodnikovem žvižgu se je Bežigrad zavil v žalost. Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič



Nekateri navijači so stadion za Bežigradom zapuščali v solzah.

## Poznajo jih po dobrih dejanjih

V edini nacionalni akciji Ljudje odprtih rok, ki jo prireja revija Naša žena pod pokroviteljstvom Štefke Kučan, so že desetič razglasili dobrotnike leta.

Ljubljana - Akcijo podpira tudi Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve, v njej pa so doslej razglasili že več kot 300 posameznikov, posameznice in skupin, ki jim je človekoljubje življenjski slog. Letos so za dobrotnico leta razglasili rejnico Anito Berginc iz okolice Ilirske Bistrice, za darovalca leta 2003 Branka Goričana s Ptuja, za izjemne osebnosti leta prostovoljce (zdravnike in medicinske sestre), ki delajo v ambulanti za ljudi brez socialnega zavarovanja, in za dobrega človeka profesorico Nežo Odar Zustovič iz Ljubljane. Še 22 dru-



gim ljudem, ki v življenju delajo dobro in v ljudeh budijo upanje, so podelili zahvalne listine. Med slednjimi so tudi Gorenjci: Kranjčan Franc Jerala, Olga Lombar s Kokrice in Jožica Kališnik z Vrhpolja pri Kamniku, bolj znana kot Avsenikova pevka. Tudi v preteklih letih smo imeli med dobrotniki ljudi z Gorenjskega, lani med najbolj vidnimi kar dva, Sladžana Umjenoviča in Ifigenijo Zago-ričnik Simonovič, še prej so bili laskavega priznanja deležni Tomo Križnar, Danica Purg in Milena Zupančič. Danica Zavrl Žlebir, foto: Gorazd Kavčič

DATRIS d.o.o., Grajska c. 11, Bled UGODNE CENE kurilno olje, premog, drva 04/5745-230



VB LEASING Vaš leasing. Tel.: 04 280 7100

# Enakopravnost žensk v ustavi

Državni zbor je sklenil začeti postopek za spremembo ustave na šestih področjih. Predloge bo pripravila ustavna komisija.

**Ljubljana** - Državni zbor je na dvodnevem zasedanju sprejel 6 od 13 predlogov za spremembo ustave. Predloge je pripravila ustavna komisija, ki bo morala sedaj državnemu zboru predlagati besedila novih ali spremenjenih členov. Tako kot o pobudi za spremembo ustave bo tudi o konkretnih predlogih spremenjenih členov odločal državni zbor z dvotretjinsko večino oziroma 60 glasovi od 90 poslancev.

Prva pobuda za spremembo ustave se nanaša na 143., 140. in 121. člen ustave. Njen smisel je oblikovanje pogojev za ustanovitev regij. Ustanovljene bodo z zakonom, čemur je opozicija nasprotovala, saj je menila, da bi morale z ustanovitvijo pokrajine najprej soglašati občine. Tudi sedaj je mogoča ustanovi-

tev pokrajine po 143. členu ustave, vendar morajo občine z njo soglašati. Državni zbor je zadolžil ustavno komisijo za določitev vloge pokrajine in njenih pristojnosti.

Spremenjen bo 90. člen ustave, ki ureja področje referendumov. Državni zbor je ukinil možnost razpisa predhodnega zakonodajnega referenduma, ki ga ne pozna nobena evropska država, in potrdil le možnost naknadnega zakonodajnega referenduma. Zožil je tudi seznam upravičencev za predlaganje referenduma. Opozicija je očitala vladajoči koaliciji, da se s tem zožuje možnost najbolj demokratičnega vpliva ljudi na politiko.

Tretji predlog za spremembo ustave zadeva sodstvo. Državni zbor je odločil, da bo moral

sodnik pred izvolitvijo v trajno sodniško funkcijo opraviti petletno preizkusno dobo. Sodnike bo imenoval predsednik republike na predlog sodnega sveta, predsednika vrhovnega sodišča pa državni zbor na predlog sodnega sveta. Kandidat za predsednika vrhovnega sodišča bo moral biti vrhovni sodnik.

Državni zbor je odločil, da mora biti v prihodnje v ustavi zapisana pravica žensk do enakopravnega zastopstva pri javnem odločanju in na volitvah v organe oblasti. V ustavi bo zapisana tudi pravica invalidov do enakopravnega položaja. Po predlogu državnega zbora bo ustavna pravica tudi pravica do pokojnine.

Sedem predlogov za spremembo ustave pa ni dobilo potrebne dvotretjinske večine vseh poslancev. Državni zbor je med drugim zavrnil predlog, da bi



mejo za volilno pravico znižali z 18 na 16 let, da bi smel biti nekdo izvoljen za predsednika republike le dvakrat v življenju in ne dvakrat zapored in da bi na

drugačen način volili vlado. Predsednik državnega zbora **Borut Pahor** je ocenil, da je visoka stopnja soglasja za ustavne spremembe posledica številnih

pogovorov in dobrega dela ustavne komisije. Po njegovem mnenju bi lahko ustavo spremenili še do konca mandata tega državnega zbora. **Jože Košnjek**

## Po kongresu še močnejši

**Kranj** - Slovenska ljudska stranka na Gorenjskem je po kongresu v Rogaški Slatini še močnejša, je zapisal v izjavo za javnost predsednik regijskega odbora stranke za Gorenjsko **Marjan Babič**. "Odločitev, da gremo na volitve za predsednika stranke z več kandidati, se je pokazala kot pravilna. Vsi trije kandidati so bili ustrezni, odločila pa je demokratična izbira delegatov. Zato iskreno čestitam novemu predsedniku **Janezu Podobniku**," je zapisano v izjavi. Na kongresu je bil za predsednika glavnega odbora stranke izvoljen župan Škofje Loke **Igor Draksler**, ki je razen **Janeza Remškarja** tudi član izvršilnega odbora. V svet stranke je bila izvoljena **Metka Zevnik**, v častno razsodišče pa **Karel Erjavec**. Gorenjska še nikdar ni imela toliko predstavnikov v organih stranke, kar bo pozitivno vplivalo na delovanje stranke. Prihodnje leto bodo evropske in domače državnozborske volitve, organizirale pa se bodo tudi regije. Priprave na kongres so povezale regijski odbor, kar bo pozitivno vplivalo tudi na prihodnje delo. Gorenjskim volivkam in volivcem bomo ponudili kakovosten program, je zapisano v izjavi. **J.K.**

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Spoštovane naročnice in naročniki

Leto 2003 je stopilo v zadnje trimesečje. Te dni smo vam poslali položnice za trimesečno naročnino. Številni ste se že odločili za mesečno in položnice dobivate vsak mesec.

**Oktober** je izšlo pet petkovich in štiri torkove številke, kar skupaj znaša 2.170 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.736 tolarjev**.

**Novembra** bodo izšle štiri torkove in štiri petkove številke, kar skupaj znaša 1.880 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.504 tolarjev**.

**Decembra** bo izšlo pet petkovich in tri torkove številke, kar skupaj znaša 1.990 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, **1.592 tolarjev**. V tednu pred božičnimi prazniki in v tednu pred novoletnimi prazniki bo izšla le po ena številka, obkraj petkova, da ji bomo priložili TV okno.

**Naročnina za letošnje zadnje trimesečje torej znaša 6.040 tolarjev, pri 20-odstotnem popustu za posameznike - redne plačnike, 4.832 tolarjev.**

Položnico seveda lahko plačate tudi na naši blagajni na Zoisovi 1 v Kranju (nasproti sodišča, ob Sparu in Hervisu), ki smo jo letos preselili



v lepši, prijaznejši prostor. Male oglase in plačila sprejema Jana, za naročnike skrbi Gordana, ki jo lahko pokličete po telefonu 04/201-42-41. Pri plačilu na naši blagajni seveda prihranite nekaj tolarjev, saj vam ne zaračunavamo provizije.

Druga novost so položnice, ki nam jih poslej pripravljajo v poštnem središču, zato se ne boste več jezili zaradi lepila, ki je bilo včasih preveč razmazano.

Od zadnje naročniške akcije nam je ostalo še nekaj paličnih mešanikov in ožemalnikov za limone. Poklonimo ga vsakemu novemu naročniku. Poklonili ga bomo tudi vam, če boste vsaj za eno leto na Gorenjski glas naročili svojega sorodnika, sosedo, prijatelja. Poskusite, ne bo jih težko prepričati, saj je Gorenjski glas zanimiv časopis, ki prinaša novice iz domačih krajev. Povejte jim, da časopisu vsak petek priložimo televizijo prilogo TV okno, vsak zadnji tork v mesecu revijo Moja Gorenjska in ob koncu leta poklonimo letopis Gorenjska, ki bo tudi letos v celoti v barvah. **Marija Volčjak**

## Trinajsta plača in božičnica

**Ljubljana** - Zveza svobodnih sindikatov Slovenije je te dni na delodajalce naslovila pobudo o izplačilih trinajste plače. O trinajsti plači, ki gre zaposlenim v primeru uspešnega poslovanja družbe, govori 49. člen splošne kolektivne pogodbe za gospodarske dejavnosti, pa tudi kolektivne pogodbe posameznih dejavnosti, sprejeta so tudi merila za ugotavljanje, kolikšen del plače pripada zaposlenim iz naslova uspešnosti poslovanja podjetja. Sindikati prav tako pozivajo delodajalce, naj decembra zagotovijo izplačilo božičnice v vseh primerih, ko je to določeno s kolektivno pogodbo dejavnosti ali podjetja, ali pa s posebnim dogovorom med sindikatom in vodstvom družbe. **D.Ž.**

## Občinska stavba spomenik

**Kranj** - Pretekli teden je vlada sprejela več odlokov o razglasitvi kulturnih spomenikov državnega pomena. Med drugim je za kulturni spomenik državnega pomena razglasila novi del občinske stavbe v Kranju, na Slovenskem trgu 1, z avlo v pritličju in dvoranami v nadstropjih. Stavba je bila po načrtih arhitekta Edvarda Ravnikarja (1907 - 1993) prizidana k Landratu, ki je bil zgrajen med drugo svetovno vojno. Tako imenovana "avla" je najkvalitetnejše delo arhitekta Edvarda Ravnikarja. **J.K.**

## Novo vodstvo slovenske konference

**Ljubljana** - Konferenca za Slovenijo Svetovnega slovenskega kongresa je izvolila novo vodstvo. Za predsednika so izvolili **dr. Stanislava Raščana**, za tri podpredsednike pa **Magdo Kragelj-Zbačnik**, **Francija Feltrina** in **Viktorja Blažiča**. Na konferenci so za uspešno ocenili delo v preteklih dveh letih in pozdravili vključevanje Slovenije v Evropsko unijo in Nato, za kar se je okrog pol milijona Slovencev, ki živijo zunaj meja države Slovenije, stalno prizadevalo. V teh povezavah morajo ostati prednostne naloge ohranitev slovenske kulture in jezika ter zavesti o pripadnosti slovenskemu narodu. Zelo uspešno je bilo srečanje znanstvenikov slovenskega rodu, ki živijo na tujem, na Bledu. Njegov pokrovitelj je bil predsednik republike dr. Janez Drnovšek. Konferenca za Slovenijo je v program zapisala, da si bo prizadevala za neovirano vračanje Slovencev v domovino, za sprejem zakona o Slovencih brez slovenskega državljanstva in za popravilo krivic, ki so bile v preteklem sistemu povzročene Slovincem po svetu. **J.K.**

## Strankarske novice

**Združena lista za sodobno vodenje stranke** - Združena lista socialnih demokratov je organizirala na Rogli seminar za nova vodstva območnih in občinskih organizacij, ki bodo znala uspešno voditi stranko in uresničevati njeno politiko. Udeleženci seminarja so skupaj z vodjo poslanske skupine **Miranom Potrčem**, ministrom za delo, družino in socialne zadeve **dr. Vladom Dimovskim**, poslancem v državnem zboru **Bojanom Kottičem** in glavnim tajnikom stranke **Dušanom Kumrom** obravnavali sodobne načine komuniciranja z javnostjo, učinkovito strankarsko organiziranost in prednosti v delovanju za graditev sodobne,

uspešne in konkurenčne države. Izredno pomembno za uspeh stranke je sodelovanje mladih in starejših v lokalnih vodstvih. Z Gorenjskega so se seminarja udeležili predsednik območne organizacije ZLSD Kranj **mag. Jernej Žagar**, predsednik mestnega odbora Kranj **Gorazd Zupančič**, tajnik mestnega odbora **Rok Zaplotnik** in član predsedstva območne organizacije Trzič **dr. Borut Werber**, je sporočil Gorazd Zupančič.

**Kongres Mlade Slovenije** - Na kongresu Mlade Slovenije, podmladka Nove Slovenije v Murski Soboti, na katerem je sodelovalo skoraj 100 delegatov, so za predsednika ponovno izvolili

**Jerneja Pavlina**, za podpredsednika **Marjeto Polajnar** in **Alena Salihoviča**, za generalnega sekretarja **Roberta Ilca** in za predsednika sveta **Rajka Janžekoviča**. Na kongresu so bili tudi poslanca **Alojz Sok** in **Janez Drobnič**, predsednik stranke **dr. Andrej Bajuk** in predsednik sveta stranke **Lojze Peterle**. Na kongresu so sprejeli resolucijo Čas je za mlade, v katero so zapisali, da bodo na volitvah v državni zbor in v evropski parlament nastopili s svojimi kandidati in da si bodo prizadevali za aktivno vključevanje mladih v politiko. Sprejeli so tudi resolucijo Čas je za Pomurje. **J.K.**

## V spomin na konec prve svetovne vojne



**Krn** - Že šest let je vsako prvo soboto v novembru v spomin na vse padle in umrle vojake v slovenskih gorah med prvo svetovno vojno organiziran spominski pohod na Krn. V soboto, 6. novembra, se je na prizorišču kljub slabemu vremenu zbralo lepo število ljudi, med njimi tudi vojaški atašeji in ambasadorji več držav, gostitelja srečanja pa sta bila župana občin Bovec Danijel Krivec in Radovljice Janko S. Stušek. Pohoda v čast koncu prve svetovne vojne so se udeležili planinci z gorenjske in primorske strani, med njimi tudi prvi mož Planinske zveze Slovenije, mag. Franc Ekar. **D.Ž.**

Kärntner Sparkasse svetuje:

Depoziti s fiksno obrestno mero **6,4%** na 3 leta

Depozite pri Kärntner Sparkasse odlikuje ugodnost, da fiksna obrestna mera velja ne glede na dobo vezave, torej tudi za dolgoročne depozite do 5 let. Tako ugodne prilagoditve so redke, zato nikar ne oklevajte, temveč pokličite.

**Aleš Konjar**  
Svetovalec za občane  
Poslovna enota Kranj  
Rožna u. 44  
Telefon: 04/251 94 84  
info@sparkasse.si

Več na [www.sparkasse.si](http://www.sparkasse.si)

**SPARKASSE**  
Moderna evropska banka



## Vodice pomagajo Borovnici

Vodice - Na prošnjo, s katero se je na slovenske občine obrnila za pomoč pri obnovi pogorele šole v Borovnici občina Borovnica, se je na zadnji seji odzval tudi občinski svet občine Vodice. Za pomoč za obnovo pogorele šole je namenil tristo tisoč tolarjev. Občinski svet pa je med drugim obravnaval tudi poročilo o izvrševanju proračuna občine Vodice v prvem polletju. Župan Brane Podboršek je seznanil občinske svetnike, da so prihodki in odhodki v letošnjem proračunu usklajeni in da je takšno stanje tudi ob devetih mesecih. V okviru načrtovane pa bo poraba tudi v zadnjem četrtletju.

Sprejeli pa so tudi sklep o številu otrok v oddelkih vrtca Vodice. V okviru določil zakona so se odločili za povečano število otrok v oddelkih. Tako naj bi bilo v oddelkih prve starostne skupine v vrtcu 14 otrok, v oddelkih druge starostne skupine pa 24 otrok. Za takšen povečan normativ so se odločili zaradi manjšega prispevka staršev za financiranje programa varstva v občini.

Andrej Žalar

## Štirideset let prve šole

Kamnik - Letos mineva štirideset, odkar se je I. osnovna šola v Kamniku preselila v nove prostore in se preimenovala v Osnovno šolo Frana Albrehta. Jubilej so z odprtjem likovne in filatelistične razstave proslavili minuli teden s krajšo slovesnostjo. Udeležil se je tudi poslanec v državnem zboru Maks Lavrinc, o izvajanju programa devetletke in naložbah v šolstvo v občini pa je na slovesnosti govoril tudi župan občine Kamnik Tone Smolnikar.

A.Ž.

# Jezerjani zapuščajo Kokro

Občinski svet na Jezerskem se je odločil, da letos ne bo prispeval svojega deleža v Lokalno turistično organizacijo Kokra.

Jezerko - Občina Jezerko je namreč ena od ustanoviteljic LTO Kokra, njen delež pri sofinanciranju je 6 odstotkov, razen tega pa so se ob ustanovitvi zavoda pred tremi leti tudi dogovorili, da mu gre še 70 odstotkov turistične takse, zbrane v občinskih ustanoviteljicah. LTO Kokra se je sedaj obrnila na občine ustanoviteljice z izračunom, koliko naj ji prispevajo iz proračuna v letu 2004. Za svoje delo namreč potrebuje 53 milijonov tolarjev, obveznost občine Jezerko pa znaša 2,7 milijona. Ta znesek občina težko zagotovi, je uvodoma dejal župan Milan Kocjan, zlasti še ob ugotovitvi, da občina od LTO Kokra nima kake posebne koristi. Ob ustanovitvi so se namreč dogovorili, da bo eden od virov za delovanje LTO tudi članarina gostincev in turističnih podjetij, zavod pa naj bi skrbel za njihovo turistično promocijo. Tudi sicer je bil zavod osnovan z namenom, da trži turistične zmog-

ljivosti na območju, za katero je ustanovljen. Njegova uspešnost je merljiva, pravi Tomaž Mikolič iz svetovalnega podjetja Altus, kaže se v porastu turistične obiska, ta pa v večjem prilivu turistične takse. Milan Kocjan ugotavlja, da je žal obratno: še leta 2001 je turistična taksa na Jezerskem prinesla 1,4 milijona tolarjev, lani 1,2 milijona, letos pa komaj milijon. Težko je reči, ali gre pri tem v resnici za manjši turistični obisk ali pa nosilci turizma gostov ne prijavljajo. Razen tega naj bi LTO pokrila

tudi polovico stroškov delovanja Turistično informativnega centra, ki je čez poletje deloval na Jezerskem. Z izplačili delavki so bili stalni problemi, center pa je občina v svojih nekdanjih prostorih opremila sama. Na seji občinskega sveta, kjer so pričakovali tudi predstavnika LTO Kokra, vendar ga ni bilo, smo slišali še več očitkov na njihov račun, najbolj pa je svetnik motilo dejstvo, da njihova temeljna ekonomska izhodišča in predpostavke za pripravo proračuna občin ustanoviteljic za prihodnje leto temeljijo zgolj na načrtu delovnih mest in planu sredstev za plače, torej LTO Kokra išče le denar za svoje preživetje. Koliko ima občina Jezerko od sodelovanja v LTO Kokra, saj so iz predloženih dokumentov svetniki razbrali, da se večina projektov dogaja v občini Kranj? Jezerko razen turističnega prospekta ni dobilo nič, pa še za tega so sami odšteli 309 tisočakov. Z vsemi temi argumenti se je občinski svet odločil, da sodelovanje v LTO Kokra "zamrzne". Podobno odločitev je pred časom sprejel tudi občinski svet sosednje občine Preddvor, ki bi morala zagotoviti skoraj 11 milijonov za delovanje zavoda.

Danica Zavrl Žlebir



# Za stare tudi dnevno varstvo

Dom upokojencev Kranj je prvi na Gorenjskem, ki starostnikom nudi možnost dnevnega varstva.

Kranj - Tako kot večina slovenskih domov upokojencev tudi v kranjskem ni prostora za vse, ki bi želeli bivati v njem. Čakalna doba presega dve leti, na čakalni listi je okoli tristo ljudi. Namesto domskega varstva pa lahko ponudijo druge dejavnosti, denimo pomoč na domu ali pa dnevno varstvo. Že lani je Dom upokojencev Kranj uredil prostore za dnevni center, od letošnjega 1. oktobra pa je začel sprejemati starejše ljudi v dnevno varstvo. Možnost imajo za sprejem 20 ljudi, trenutno pa prihajajo štirje. Izkušnje pol-drugega meseca kažejo, da na starejše ljudi dobro vpliva dejstvo, da so čez dan lahko v družbi



Obiskovalci dnevnega centra se kratkočasijo v družbi z animatorko.

z vrstniki in se ob sodelovanju animatorja ukvarjajo z različnimi stvarmi, po končanem delavniku (dnevno varstvo traja od 6.30 do 17. ure, od ponedeljka do petka) pa se lahko vrnejo domov. Zjutraj jih v dnevni center pripeljejo bodisi svojci, lahko pa pride na dom negovalka, ki je sicer zadolžena za pomoč na domu. Ta starostniku pomaga, da se uredi in ga nato pripelje v dom, kjer mu je ves dan na voljo vrsta možnosti za kratkočasne dejavnosti z družabnikom. Lahko se ukvarjajo z različnimi igrami, gledajo TV ali prebirajo časopise, se sprehajajo, družijo s stanovalci doma, sodelujejo na domskih prireditvah, tam pa so lahko deležni tudi zdravstvenih storitev, saj je kranjski dom

dnevno varstvo začel tudi v sodelovanju z zdravstveno zavarovalnico.

Tudi za svoje starostnikov je dnevno varstvo dobrodošla oblika: čez dan so lahko v službah brez skrbi, kaj se s starostnikom dogaja doma, zlasti še, če ta ni dobrega zdrava ali je podvržen starostni demenci. Tudi 74-letna Angelca bi bila do poznega popoldneva sama doma, tako pa jo dopoldne v dnevni center pripelje sin, popoldne pa jo domov pripelje negovalka pomoči na domu. Pravi, da ji je v dnevnem varstvu prijetno, ob našem obisku so se pripravljali na peko peciva, sicer pa se posveti kakšni družabni igri ali pa vključi v katero od pestrih domskih dogajanj. 83-letna Amalija

živi sama, vendar v bližini hčerkinega stanovanja. Ne gospodinja si več sama, dopoldne pa bi se tudi dolgočasila in tako je 1. oktobra začela prihajati v dnevni center. Popoldne se domov vrača sama, vmes pa je v svoje in zadovoljstvo svojcev na varnem. Ob sobotah in nedeljah prihaja v dom na kosilo, tako da je tukaj že domača. Negovalka Janja, ki ima v domu že 17-letno prakso, jim je prijetna družabnica. Pogovarjajo se, radi imajo, da jim kaj prebere, vseč so jim družabne igre, pa tudi risanje in sestavljanje likov. Bivanje v dnevnem centru stane z zajtrkom in kosilom vred 1890, 2543 ali 3177 tolarjev, odvisno pač od tipa oskrbe.

Danica Zavrl Žlebir

## Na Jezerskem likvidni in brez težav

Jezerko - Kako so na Jezerskem v letošnjih osmih mesecih porabljali sredstva občinskega proračuna in ali bo pred koncem leta potreben rebalans? Na občinskem svetu ta teden so slišali, da je bil proračun občine vse leto likviden in brez finančnih težav, zato rebalans bolj predstavlja informacijo o porabi in opredelitvi nalog, ki jih namerava občina izpeljati do konca leta. Svetniki so brez pripomb in vprašanj sprejeli oba dokumenta: realizacija proračuna od januarja do avgusta in odlok o spremembi odloka o proračunu za leto 2003, ki ju je pripravilo svetovalno podjetje Altus. Jezerški letni proračun obsega le nekaj več kot sto milijonov tolarjev, zato jim je vsak vir dobrodošel. Eden teh je tudi občinski gozd, iz

katerega so denimo lani pridobili za 5, letos pa za 4 milijone tolarjev sredstev. Povsem nov vir občinskega proračuna pa prinaša koncesija za kamnolom lehnjaka od podjetja Marmor Hotavlje. V prihodnje bodo znaten vir prilivov predstavljala nadomestila za stavbna zemljišča, ki bodo s spremembo zakona o gradnji objektov višja kot sedaj. Tudi občina Jezerko bo morala še do konca leta prilagoditi svoj odlok omenjenemu zakonu. Občanom novost zagotovo ne bo všeč, saj bodo za nezazidana stavbna zemljišča plačevali več. Preden pa bo občina od tega imela koristi, bo za spremembo dokumenta in za predpisano digitalizacijo prostorskih aktov najprej odštela lepe denarce, kar 4,5 milijona tolarjev.

D.Ž.

# Spoznala sta se na odru

V soboto sta Franc Ksaver Kovač in Marija Kovač pred sorodniki ponovno potrdila 50 let zvestobe.

Škofja Loka - Zlato poroko sta najprej potrdila v Poročni dvorani Žigonove hiše, nato pa še v Stari Loki, kjer ju je cerkveno poročil njun nečak provincial Primož. Pred Žigonovo hišo ju je čakalo presenečenje - Folklorna skupina Škofja Loka. Slavje sta s sorodniki nadaljevala pri Marinšku.

Pred 50 leti, ko se je jesen prevesila v drugo polovico in je že dišalo po zimi, je bila za takrat 19-letno Marijo in 26-letnega Franca nekaj posebnega. 14. novembra sta se odločila za skupno življenjsko pot. Majda, tako Marijo kličejo svojci, se je rodila v Radečah pri Zidanem mostu. Zaradi očetovega službovanja so se večkrat selili in po drugi svetovni vojni dokončno ostali v Škofji Loki. Tu je dokončala osnovno šolo, v Kranju pa se je izučila za šiviljo. Franc pa je doma iz Zminca pri Škofji Loki. Izhaja iz številne družine, zato je

moral že pri 14. letih začeti z delom. Voja mu je še posebej zaznamovala življenje, saj so ga kot 16-letnega partizana ujeli Nemci. Po vojni pa ga je še tedanja oblast po krivici zaprla za štiri leta.

Majda in Franc sta se spoznala na odrskih deskah Loškega odra. Po poroki sta najprej živela pri Majdinih starših v Stari Loki. Franc je kmalu začel s samostojno obrtjo, velika želja pa se mu je izpolnila s končanim šolanjem za prometnega tehnik. Majda je skrbela za gospodinjstvo in vzgojo otrok. V zakonu sta se jima rodila hči



Sabina in sin Franci. Leta 1966 sta se z družino preselila v novo hišo v Groharjevem naselju. Na jesen življenja prisegata na skromnost in pošteno delo. Kljub boleznim, ki se jima nista mogla izogniti, jima dobra volja

in vera v jutrišnji dan daje veliko moči. Franc zelo rad izdeluje odlične intarzije, Majda pa večkrat povabi sorodnike na okusna kosila. Ponosna sta tudi na svoja otroka (priči) in vnuke. Boštjan Bogataj

Boštjan Bogataj

**Od 21. 11. 2003 do 05. 12. 2003**  
oziroma do odprodaje zalog.

**MINIMALNE CENE**  
pon. - pet.: 7. - 19. ure / sobota: 7. - 15. ure  
Cene so z D.D.V. in veljajo za GOTOVINSKO PLAČILO!

Vse slike so zgolj simbolične.

▶ **Autoradio JVC KD-S891 R**  
49.990 SIT  
CD, CD-R, CD-RW/MP3 / večbarvni LCD zaslon / moč 4 x 45 W / RDS, CD tekst

▶ **DVD 2410**  
21.990 SIT  
DVD, CD, R, V, JPEG, MP3 / izhod 5.1 / optični izhod / datjski upravljalnik

▶ **CTV 2185 TX FLAT STEREO**  
57.990 SIT  
popolnoma raven ekran 55 cm / samodejna nastavitve programov / teletext, top/fast text / OSD, slovenski menu

▶ **SUŠILNI STROJ A 46C**  
99.990 SIT  
kondenzacijsko sušenje / 6 kg boben / vrtanje bobna v obe smeri / senzorski

▶ ob nakupu nad 5.000 SIT

**OMV ISTRABENZ**  
ena kava brezplačno

▶ **PLINSTAL CENTER**, Ul. Mirka Vadnova 2, 4000 Kranj  
tel.: 04 201 78 00

▶ **PLINSTAL TEHNIKA**, Industrijska 1a, 4270 Jesenice  
tel.: 04 581 02 13

www.plinstal.si

HIŠA PRIJAZNE ENERGIJE, S PRIJAZNIMI LJUDMI

# Sodoben center na Pokljuki

Za ureditev športno rekreacijskega centra 5 milijonov evrov. Zelena luč za legalizacijo objektov.

Bohinjska Bistrica - Na Pokljuki že več kot deset let vlada stihija. Poleti in pozimi doživlja prometni infarkt, urejenih parkirišč ni, oziroma jih je premalo. Tudi v tamkajšnjem biatlonskem centru se je gradilo brez prave vizije in ustreznih dokumentov. Večina objektov je postavljenih na črno. Zato je toliko pomembnejše sprejetje odloka o spremembah in dopolnitvah prostorskega plana bohinjske občine, ki so ga občinski svetniki sprejeli na zadnji seji. In s tem prižgali zeleno luč ureditvi in legalizaciji biatlonskega centra, s katerim imajo v Smučarski zvezi Sloveniji velike načrte.

Pobudnica izdelave ureditvenega načrta Pokljuke je Smučarska zveza Slovenije, njeni dokumenti pa so bili prvi, ki so bili tudi zaradi neurejenega stanja na Rudnem polju, ki bodo omogočili ureditev športno rekreacijskega centra za vrhunske in rekreativne prireditve. Andrej Golčman iz podjetja RCR je povedal, da so si v omenjeni zvezi že dolgo prizadevali za celovit dokument, ki bo urejal Rudno polje in širše območje Pokljuke. V nedavno sprejetih prostorskih dokumentih so opustili zamisel o gradnji novega smučišča in skakalnice. Na Rudnem polju ostaja vadbena center, smučišče, na katerem niso predvideni novi posegi, le prenova, biatlonski stadion, montažni objekt pa naj bi nadomestili z novim centralnim objektom.

Smučarska zveza Slovenije namerava sedanjemu biatlonski center urediti v sodoben športno rekreacijski center, s katerim bi zadostili tudi zahtevam in standardom za organizacijo svetovnega pokala, kajti sedanji ne ustrezajo več. Uredili bodo center za vrhunski šport, parkirišča in prostore za piknik. Projekt je

po besedah Boruta Nunarja iz Smučarske zveze Slovenije, sicer pa direktorja OK Pokljuka, zahteven in drag, zanj naj bi potrebovali okoli 5 milijonov evrov. "Investicija, ki naj bi se povrnila v naslednjih desetih do

petnajstih letih, je pokrita, računamo tudi na denar evropskih investicijskih skladov, glavni investitor pa je Smučarska zveza Slovenije. V centru naj bi bilo redno zaposlenih 10 ljudi in 20 honorarno," je pojasnil Nunar. Občinski svetnik Dušan Jovič je opozoril na ustrežno ureditev oskrbe z vodo na Pokljuki in na zagotovitev prehoda na Uskovicnico pozimi, ko so proge urejene. Svetniki so se strinjali z ureditvijo Rudnega polja in poudarili, da je treba Pokljuko celostno urediti. "Menim, da je interes nas vseh, da se to območje uredi in da je nekdo

pripravljen urediti vsaj eno smučišče. Pokljuka potrebuje celostno ureditev, vendar dosejaj za to ni bilo nikoli dovolj denarja. Sedanje stanje je sramotno, saj biatlonski center ne more biti s kontejnerji in barakami," je pojasnila županja Evgenija Kegl Korošec. Z legalizacijo sedanjih črnih gradenj se je strinjal tudi svetnik Franc Kramar in ob tem opozoril na spoštovanje zahtev in omejitve pri posegih v Triglavski narodni park in na dvojna merila pri izdaji dovoljenj.

Renata Škrjanc, foto: Gorazd Kavčič



Smučarska zveza Slovenije bo biatlonski center preuredila v sodoben športno rekreacijski center.

## Kumerdejeva hiša spomenik

Bled - Skrbletovo domačijo na Zagoriški, rojstno hišo Blaža Kumerdeje (1738-1805), pomembnega jezikoslovca in ustanovitelja prvih slovenskih šol, naj bi razglasili za kulturni spomenik. Na zadnji seji občinskega sveta naj bi blejski svetniki sprejeli osnutek odloka o razglasitvi Kumerdejeve rojstne hiše za kulturni spomenik lokalnega pomena, vendar je župan Jože Antonič to točko umaknil z dnevnega reda.

Hiša je primer baročne kmečke arhitekture in svojevrsten dokument o načinu življenja premožnejšega sloja tega območja. V njej so ohranjene črna kuhinja, "hiša" s pečjo in kamra z nišo. Na dvoriščno fasado so lani namestili spominsko ploščo Blažu Kumerdeju, doktorju svobodnih umetnosti in filozofije, predavatelju na dunajski Viteški orientalni akademiji, prvemu slovenskemu in slovanskemu jezikoslovcu, šolniku, piscu prvih slovenskih šolskih knjig in ustanovitelju prvih slovenskih šol. Blaž Kumerdej velja za utemeljitelja slovenskega prepoveda. Hiša je v lasti podjetja ProLoco, d.o.o., z Jezerskega, ki ga zastopa Peter Virnik, ob razglasitvi za kulturni spomenik pa naj bi v pritličju uredili muzej s predstavitevijo življenja blejskega kmeta in spominsko sobo, kjer bi obiskovalci lahko spoznali Kumerdejevo življenjsko in ustvarjalno pot. Lastnik hiše želi, da bi domačija ohranila spomeniške lastnosti, ureditev spominske sobe pa si želijo tudi Blejci. Tako urejena domačija bi bila, po mnenju kranjskega Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine pomemben del blejske kulturne in turistične ponudbe. Občinski svet naj bi na zadnji seji v začetku novembra sprejel odlok o razglasitvi Kumerdejeve rojstne hiše za kulturni spomenik lokalnega pomena, vendar je župan Jože Antonič točko o Kumerdejevi hiši umaknil z dnevnega reda. Renata Škrjanc

## Obnovili žirovniško cerkev

Žirovnica - V brezniški župniji so v zadnjih 25 letih, ko jo je vodil župnik Jože Klun, obnovili večino cerkva. Zadnja je prišla na vrsto v Žirovnici, v kateri je bila pred približno 20 leti že delno obnovljena notranost. Ključar Samo Mekina pravi, da ne povsem posrečeno. Poleg farne cerkve na Breznici je edina, v kateri so redne nedeljske maše (po novem naj bi bile ob sobotah popoldne) in ob večjih praznikih. Na spomeniško zaščiteni stavbi so pred petimi leti z novimi lesenimi skodlami prekrili cerkveno ladjo, lani napeljali centralno ogrevanje in uredili nov dostop do cerkve. Tako je za letos gradbeni odbor na čelu s ključarjema Samom Mekino in Francem Slamnikom ter župnikom Cirilom Berglezom predlagal obnovo zvonika in dela fasade. V celoti so s pomočjo prispevkov faranov in občine v obnovitvena dela vložili 10 milijonov tolarjev.

Po besedah Sama Mekine želijo v prihodnjem letu dokončati fasado na severni strani cerkvene ladje in urediti zunanjo razsvetljavo, medtem ko urejanje notranosti pride na vrsto kasneje. Doslej so že prosili za državna sredstva iz kulturnega sklada, zaenkrat neuspešno. Mendi Kokot

## Za dialog z vlado

Kranj - Z namenom spodbujanja dialoga med nevladnimi organizacijami, ki jih je na Gorenjskem nekaj tisoč, so v sredo pripravili regionalno delavnico z naslovom Vzpostavimo sodelovanje.

Na delavnici so identificirali nekaj osnovnih težav, s katerimi se soočajo NVO. Med drugim so izpostavili preveliko centralizacijo in slabe možnosti sodelovanja v regionalnem razvoju, NVO so tudi premalo povezane med seboj. Posledica je njihov premajhen vpliv na zakonodajo, pesti pa jih tudi pomanjkanje finančnih sredstev, saj lokalne oblasti pri njihovem dodeljevanju nimajo enotnih meril. NVO in prostovoljno delo tudi na splošno ni ustrezno vrednoteno v družbi. "Vsi ti problemi se lahko razberejo

tudi kot nacionalni," je ob tem poudarila predstavnica Centra nevladnih organizacij Slovenije Marjana Peterman. Država je zato pripravila strategijo dialoga in systemskega razvoja NVO z namenom širitve mreže in spodbujanja regionalnega razvoja. V strategiji so med drugim zapisali, da bodo podpirali prenos javnih funkcij in pooblastil tudi na nevladni sektor v primerih, v katerih so NVO lahko učinkovitejše. Nevladne organizacije si prizadevajo tudi za reformo zakonodaje, ki bi omogočila, da bi

posamezniki ali podjetja odstotek od dohodnine ali davka na dobiček namenili za nevladne organizacije. Delavnice organizirajo na pobudo službe vlade za evropske zadeve. "Te predstavljajo okvir za akterje na lokalnem nivoju, da bi na ta način identificirali probleme in ugotovili, kje so močni, kje imajo dovolj pristojnosti za reševanje zadev na lokalni ravni," je pojasnila sekretarka vladne komisije za NVO Irma Mežnarič. Hkrati je to tudi priložnost, da NVO povabijo k sodelovanju na nacionalni konferenci, ki bo sredi decembra v Ljubljani in bo osnova za pripravo dogovora o medsebojnem sodelovanju med vlado in NVO. Mateja Rant

## Prodaja občinskega premoženja

Zemljišče Zali rovt in poslovne prostore na Ravnah 9 naj bi občina prodajala pod ceno.

Trzič - Za kompleks bivše osnovne šole Zali rovt, ki ga je občina pred časom že neuspešno poskušala prodati, so zdaj določili novo, nižjo izključno ceno za prodajo na javni dražbi. Razen tega so na zadnji seji sprejeli tudi sklep o prodaji poslovnih prostorov, v katerih je ta čas Mercatorjeva trgovina. Prodaji občinskega premoženja so ostro nasprotovali opozicijski svetniki, ki menijo, da gre za razprodajo, saj bi za oba objekta lahko iztržili bistveno več.

Izključna cena za Zali rovt je 126 milijonov tolarjev, za poslovne prostore na Ravnah 9 pa slabih petdeset milijonov tolarjev. Svetnik Ivan Kapel je poudaril, da je taka cena povsem v nasprotju z dobrim gospodarjenjem, saj bi po njegovem mnenju za Zali rovt glede na sedanje tržne cene zemljišč lahko iztržili vsaj petsto evrov za kvadratni meter. Odločitev o prodaji naj bi bila dolgoročno celo škodljiva. S tem se je strinjal tudi Borut Sajovic: "Trzič slovi kot ena najlepših občin, zato ne bi smeli ustvarjati vtisa, da zemljišča prodajamo pod ceno." Meni, da bi bilo s prodajo smiselno počakati

na primernejši čas, ko bodo gospodarske razmere ugodnejše. "Sicer pa bi bil to idealen prostor za recimo tržiško srednjo šolo," je še dodal. Župan Pavel Rutar je pomisleke svetnikov zavrnil z utemeljitvijo, da je ob prvi ponudbi vseh šestih potencialnih kupcev odstopilo ravno zaradi visoke cene, eden pa jim je ponudil toliko, kolikor zdaj znaša izključna cena. Pod ceno naj bi po mnenju opozicijskih svetnikov prodajali tudi poslovne prostore, v katerih je ta čas trgovina Mercator. "Če bo šlo tako naprej, kmalu ne bomo imeli več kaj prodajati," je odločitev komentiral Anton Horvatič. Boruta Sajovic pa je ob tem zanimalo, če se ve, kdo je kupec teh prostorov, in predlagal, da pred odločitvijo o prodaji uredijo lastninska razmerja z Bombažno predilnico in tkalnico. Župan je pojasnil, da je bila to želja sedanjega najemnika in dodal, da gre za eno redkih nepremičnin, ki jim jih je uspelo rešiti pri spornem brezplačnem prenosu lastninske pravice na Bombažno predilnico in tkalnico v letu 1991. V kratkem naj bi namreč sklenili pogodbo o priznanju lastninske pravice. Mateja Rant



Trojanski klanec smo zavarovali z ograjo iz starih gum, vse ostale pa s štirimi dobrimi zimskimi gumami.

Predstavljajte si, da bi morali vsak oster ovinek na slovenskih cestah zavarovati z odbojnimi ograjami iz rabljenih gum. Milijon jih ne bi bilo dovolj! Lahko pa so dovolj že štiri dobre, da se izognete zimskim neprijetnostim.

## Bolje 4 dobre kot 100 slabih.

Prihaja zima in čisto lahko se zgodi, da nas ob čarobno zasneženi pokrajini zanese in izgubimo kontrolo. Vendar si na zasneženi cesti tega ne smemo privoščiti. Zato smo se potrudili, da bi se vaša zgodba »Na klancu« vedno srečno končala.

Pri Direkciji Republike Slovenije za ceste smo se pozanimali o najbolj kritičnih cestnih odsekih na Gorenjskem. Med najbolj izpostavljenimi sta **podvinski klanec** na odseku Lesce - Črniče ter betonsko vozlišče na odseku Kranj - Jeprca. Pozimi previdnost ne bo odveč tudi na kranjskem **Jelenovem klancu**, kjer se ob jutranjih urah dogajajo številni zdrs. Prav tako velja previdnost na vseh mostovih, še posebej nad rekami, npr. **Delavski**

most v Kranju, kjer je zaradi povečane vlažnosti veliko večja verjetnost poledice.

**Najboljši način, da se ognete občestnim ograjam, so štiri dobre zimске gume.**

KUMHO Tyres nenehno vloga v razvoj novih tehnologij, ki ji preizkuša na najhitrejših dirkališčih sveta in je uradni opremljevalec evropskega prvenstva Formule 3. Zimske pnevmatike KUMHO odlikuje visoka tehnološka dovršenost in odlične lastnosti v izjemnih zimskih pogojih vožnje. Model KW 7400 z dodatkom silice v tekalni površini je termno neaktivna guma. To pomeni, da pri

nizkih temperaturah ne trdi, kar je prvi pogoj za dober oprijem pozimi ter glavna razlika med letnimi in zimskimi gumami. Dosega odlične zavorne rezultate, bočno vodenje in trakcijo (vlečna sila). Zimsko ponudbo dopolnjuje še pnevmatika GRIP KC 11 in novost na našem tržišču I'ZENX KW 17 z vgrajenim ščitnikom za platišča, visoko zmogljivimi lateralnimi lamelami in odlično snežno trakcijo. Štiri dobre gume so največ, kar lahko sami storite za svojo varnost.

**In ne pozabite: bolje ustavijo štiri zimске gume Kumho kot na stotine slabih.**



# Prvo praznovanje občine Gorenja vas - Poljane



Občina Gorenja vas - Poljane bo jutri s slavnostno akademijo v Osnovni šoli Ivana Tavčarja v Gorenji vasi obeležila svoj prvi praznik.

Leta 973 je nemški cesar Oton II. svojemu pisarju narekoval darilno listino, s katero je bilo, poleg drugih, tudi ozemlje Poljanske doline do Hotavelj dano v posest freisinški škofiji. Darilna listina je najstarejši ohranjeni pisni vir, v katerem so ohranjeni kraji v današnji občini Gorenja vas - Poljane. Datum nastanka darilne listine je bil temelj pri izbiri datuma občinskega praznika.

Ob skorajšnji desetletnici obstoja samostojne občine tarejo številni problemi, hkrati pa lahko govorimo o precejšnjem napredku, predvsem na področjih, ki so bili v preteklih letih zapostavljeni. Vodovodna omrežja, asfaltiranje cest in druge pridobitve se vsako leto vrstijo kot po tekočem traku. O vsem tem pa v prazničnem pogovoru z Jožetom Bogatajem, županom občine Gorenja vas - Poljane.

**Jeseni, tik pred prvim praznovanjem, je odjeknila novica o zaprtju Alpininega obrata v Gorenji vasi. Z njim se nadaljuje trend zamiranja delovnih mest. V zadnjih dveh mesecih ste imeli več pogovorov s pristojnim ministrstvom in žirovsko Alpino. Ali ste našli rešitev za skoraj 100 delavk tega obrata?**

"Na občini se moramo zopet srečevati s problemom odpuščanja. Alpina tukajšnji obrat zapira zelo na hitro in z nerazumljivi-



Župan Jože Bogataj

vimi razlogi. To ni prvi tak primer, pred časom smo izgubili skoraj 460 delovnih mest z zaprtjem Rudnika Žirovski vrh, veliko tudi z zaprtjem Gidora, sedaj pa ponovno 100 delavk. Skupno je v občini zamrlo sko-

raj 60 odstotkov delovnih mest. Na srečo se je v tem času razvilo nekaj uspešnih zasebnih ali družinskih podjetij, ki odpirajo tudi nova delovna mesta, vendar ni pričakovati, da bosta obrt in podjetništvo nadomestila zaprte gospodarske obrate v občini."

**Kakšne so najnovejše informacije glede Alpininega obrata oziroma kakšni so predlogi ministra dr. Vlada Dimovskega?**

"Minister predlaga, da bi Alpina preko Srda naredila pobot, s katerim bi obrat prepustila občini. Do konca meseca moramo izdelati program oživitve proizvodnje. Takšno idejo, da se vključi tudi občina, je ministrstvo dobilo z obratom Peško v Trbovljah, kjer je prestrukturiranje uspelo. Želimo si istega učinka. Opozarjam pa, da smo postavljeni pred velike težave z iskanjem nove dejavnosti. Hkrati bomo imeli več pooblastil za izbiro le-te. Alpina naj bi tu ostala, dokler ne rešimo problema z zaposlenimi."

**Nova delovna mesta bodo odprli podjetniki, ki nameravajo graditi v dveh novih obrtnih conah. Zakaj jim že sedaj ne ponudite zemljišča v Dobju in Todražu?**



Novi prizidek k Podružnični šoli Sovodenj je namenjen najmlajšim. Sedaj v njem deluje kombiniran oddelek, v katerem se malčki odlično počutijo.

"Upam, da bo minister Janez Kopač držal obljubo in bo promoenje rudnika s 1. januarjem 2004 prešlo na občino. Govorim seveda o prostih zemljiščih rudnika v Todražu, ki bodo namenjena obrtni coni. Šele takrat jih bomo lahko ponudili že znanim investitorjem. V Dobju pa ima občina že kupljeno zemljišče 1,2 hektarja, dogovarjamo pa se še za dokup 1,5 hektarja zemljišča. V proračunu smo letos že predvideli sredstva za odkup, žal pa je prišlo do nepotrebne zapleta. Za obe obrtni coni pa že pripravljamo potrebno gradbeno dokumentacijo."

**Novih investicij pa v Poljanski dolini ni tudi zaradi slabih cestnih povezav. Kdaj lahko pričakujemo izboljšanje na tem področju?**

"To ocenjujem za največjo težavo, saj občina praktično ne more narediti nič. Pokazalo pa se je, da lahko občine sodelujemo in stopimo skupaj, saj nas teži isti problem. Sedaj skupaj nastopamo za rešitev vstopa v Poljansko dolino, za obvoznico. Naj ob tem opomnim, da imamo zelo dobro povezavo v Ljubljano preko Lučin, vendar interesa uporabnikov ni. Prepotrebna obnova regionalne ceste Hotavelje - Trebija v I. fazi pa bo stekla z novo gradbeno sezono. Razpisna komisija je namreč že obravnavala tri pritožbe neuspešnih prijaviteljev, zato se dela lahko začnejo."

**Seveda v občini ni vse tako črno, kot smo pisali zgoraj. Letos ste izvedli vrsto investicij. Katere bi posebej izpostavili?**

"Glavna letošnja investicija je prav gotovo izgradnja vrtca pri Podružnični šoli Sovodenj, kjer sedaj deluje en kombiniran od-

delek vrtca, kvalitetnejše prostore pa ima na voljo tudi oddelek šole. Ta investicija nas je stala 100 milijonov tolarjev. Vložili pa smo tudi v Večnamensko dvorano v Lučinah, prenavljamo Kulturni dom v Poljanah, 25 milijonov smo dali za izgradnjo in ureditev igrišča na Trebiji. Novo je tudi igrišče v Lučinah, razširili smo most v Poljanah. Na urejanju cest velja izpostaviti večletno investicijo v cestno povezavo v Žirovski in Goli Vrh. Nekaj investicij bo končanih v prihodnjih dneh."

**Veliko bo potrebno še narediti tudi na področju oskrbe s pitno vodo. Pred kratkim ste simbolično odprli vodo v Stari Oselici, kjer ste gradili tudi s pomočjo denarja iz EU?**

"Z dokončanjem investicije v Stari Oselici smo dokončno rešili vsakoletne poletne težave z oskrbo s pitno vodo petnajstih odjemalcev. Skupaj s sredstvi

Sapard je bila vrednost investicije skoraj 84 milijonov tolarjev, od tega smo iz evropskih skladov prejeli nekaj manj kot polovico denarja. Seveda pa to ni bila edina investicija v vodovode, saj smo obnovili veliko vaških vodovodov, veliko dela pa nas čaka še v prihodnjih letih."

**Kot ustanovitelj pa vas čaka-jo še vlaganja v šolske objekte?**

"Na šolskem področju smo letos izvedli investicije v Podružnični šoli v Javorjah in Sovodnju, kjer smo jih opremili z novo opremo za devetletko. Tudi matična šola je bila v preteklem mesecu deležna manjših obnovitvenih del, uredili smo vhod v šolo in garderobe. Pred časom smo uspeli pridobiti tudi projekte za izgradnjo telovadnice in zunanjega igrišča ter ustrezno prenovu Osnovne šole Poljane. Dela naj bi se začela spomladi prihodnje leto."

Boštjan Bogataj

## Častni občan Branko Selak

Občina Gorenja vas - Poljane praznuje 23. novembra svoj občinski praznik v spomin na prvo omembo krajev občine v pisnih virih.

Zato bo jutri, v soboto, 22. novembra, ob 18. uri v Osnovni šoli Ivana Tavčarja pripravila Slavnostno akademijo. V okviru praznovanja pa sodi tudi počastitev 150 let šolstva v Gorenji vasi. Ob pestrem kulturnem programu, nastopila bo plesna skupina Step, Mešani pevski zbor Tratarski zvon, Urše Ramoveš in glasbenih nastopov bo občina slavnostno podelila priznanje in plaketo občine ter razglasila častnega občana. Častni občan občine bo postal **Branko Selak**, direktor Marmorja z dolgoletno tradicijo delovanja. Plaketo občine je prejelo uspešno družinsko podjetje **Polycom**. Občinsko priznanje pa sta prejela **Majda Debeljak**, predsednica kulturnega društva dr. Ivan Tavčar Poljane, in **Valentin Brgant**, župnik iz Lučin.

Priznanja ob 150-letnici šolstva v Gorenji vasi bo podelila tudi OŠ Ivana Tavčarja. Po zaključku akademije bo na ogled še razstava starih fotografij in predmetov iz zgodovine šolstva v Gorenji vasi.

B.B.

## Zakaj praznik 23. novembra

*V imenu svete in nedeljive Trojice. Oto, po milosti božji vzvišeni cesar.*

Naj naši sedanji in prihodnji zvesti podložniki vedo, da smo sna prošnje ljubljene soproge Teofane in dragega nečaka, bavarskega vojvode Henrika, častitemu in nadvse pobožnemu možu Abrahamu, škofu svete freisinške cerkve, darovali neki del naše posesti, ki leži v pokrajini, z ljudskim izrazom Kranjska imenovani. Od tam, kjer izvira potok Žabnica, proti zahodu gorske vrhove in vmes ležeče gozdove do Pečene in naprej do meja teh gora, nadalje do tam, kjer izvira potok Hotaveljščica, pa naprej do istega kraja, kjer se izliva v Soro ter naprej čez Soro do vrha gore, ki leži ob Sori in se širi proti vzhodu. Po tej gori čez doline in gozdove do gradu, ki se po ljudsko imenuje Bosisen.

Po naši cesarski oblasti dodelimo in zadržno prepustimo v last in trajno uporabo našemu zvestemu, nadvse nam dragemu podložniku, ki se imenuje škof Abraham, obdelano in neobdelano zemljo, s travniki, pašniki, gozdovi in stavbami, vodami, vodnimi tokovi in mlini, z lovišči in ribji-mi lovišči, premičninami in nepremičninami, s prehodnim in neprehodnim svetom, z dohodki in izdatki ter vsem, kar spada zraven po pravu in zakonih. To in vse drugo, kar smo povedali, naj bo

urejeno tako, da že imenovani škof odslej sam uživa pravico do svobodne presoje o tem, ali bo vso to posest obdržal, dal, prodal, zamenjal ali z njo storil, kar ga bo volja.

Ukazujemo tudi, naj nima noben grof ali sodnik, dekan ali kakšna druga oseba pravice, da bi se v to vmešavala brez dovoljenja škofa ali njegovega pooblaščenca. In da bi vsi sinovi božje cerkve na veke trdno in neomajno verjeli v veljavnost naše podelitve, smo zapovedali napisati ta list, ki smo ga zapečatili in ga spodaj lastnoročno potrdili. Znamenje gospoda Otona, vzvišenega cesarja. Strojeno v Heiligenstadtu, 23. novembra v letu Gospodovega utelešenja 973.

Tako se je glasil narek cesarja Otona II. pisarju leta 973, ko je sestavil darilno listino, s katero je bilo tudi ozemlje Poljanske doline do Hotavelj dano v last freisinški škofiji. Čeprav je bilo ozemlje Leskovec naseljeno že približno 650 let pred našim štetjem, in imamo na območju občine Gorenja vas - Poljane kar štiri najdišča rimskih vodovodov, v Javorjah, Lučinah, Kremenku in v Stari Oselici, je ta darilna listina najstarejši pisni vir, v katerem so omenjeni kraji v občini. Datum nastanka te darilne listine je bil temelj pri izbiri datuma občinskega praznika (iz povzetka predlagatelja praznika, lani oktobra na občinski seji).

*Letos prvič praznujemo 23. november, datum nastanka darilne listine Otona II., ko je naše kraje prvič omenil in so zapisani v škofjeloških urbarjih. Ob prazniku želim, da se vsi skupaj veselimo naših pridobitev in naših smelih načrtov.*

*Vabim vas, da jutri, 22. novembra, ob 18. uri, na predvečer praznika, skupaj praznujemo prvo Slavnostno akademijo, ki bo v Osnovni šoli Ivana Tavčarja, v Gorenji vasi.*

Župan Jože Bogataj













Zakaj je škofjeloški podjetnik Janez Arnol moral oditi iz poslovne stavbe v Šolski ulici 2

# Nova zgodba iz "stare Odeje"

Janez Arnol trdi, da je bila izvršba 3. novembra letos, ki jo je po nalogu okrajnega sodišča v Škofji Loki opravil sodni izvršitelj Marijan Hojs, nezakonita, policiji pa očita, da nezakonitosti ni preprečila.

## Prijeli ljubitelje avtov

Jesenice - 18-letni S.H., starejši mladoletnik A.M. in 23-letni D.R. z Jesenic "operirali" na območju Jesenic, Bleda, Radovljice in Kranja.

Prejšnji teden so jeseniški policisti s sodelovanjem kriminalistov iz kranjskega urada kriminalistične policije prišli na sled trojici Jeseničanov, ki jih bodo ovadili okrožnemu državnemu tožilstvu zaradi odvzemov motornih vozil, tatvin, goljufije ter prikrievanja in zatajitve.

S.H. in A.M. naj bi na parkirnem prostoru Petrolovega bencinskega servisa na Hrušici vlomila v osebni avto BMW ter se z njim vozila po Jesenicah in Bledu. S treh osebnih avtov, parkiranih pred stanovanjskimi bloki na Jesenicah, naj bi tudi ukradla registrske tablice ter jih nato nameščala na neregistrirano alfo romeo, s katero sta se vozila po Jesenicah.

Na Bledu naj bi S.H. in A.M. dvakrat vlomila v gostinski objekt na Grajskem kopališču. Na Bledu in v Radovljici naj bi ukradla "katrco" in BMW, oba avtomobila so našli na Jesenicah. BMW je bil nepoškodovan in ga je lastnik dobil nazaj, R4 pa že razstavljen in odpeljan na odpad. V Kranju naj bi fantiča poskušala ukrasti Z yugo, ga že spravila v pogon, ker se je zaklenila ključavnica na volanskem obroču, pa sta odšla praznih rok.

Možje postave so preiskali tudi stanovanje 23-letnega D.R. z Jesenic, pri katerem so našli več predmetov, za katere sumijo, da izvirajo iz kaznivih dejanj (SIM kartice, bančno kartico, vozniško dovoljenje ipd.). D.R. je osumljen še goljufije v škodo podjetja Simobil, s katerim je sklenil pogodbo o naročniškem razmerju, obveznosti pa ni poravnal. H.J.

Škofja Loka - Če hočemo vso stvar predstaviti razumljivo tudi nepoznavalca razmer v "stari Odeji" poleg Name, moramo seči v leto 1990, ko je takratni lastnik Lokainvest poslovno stavbo prodal Janezu Arnolu iz Binklja, ki se je kot uspešen podjetnik vrnil iz Švice. Zanj je Arnol odštél 508.000 takratnih nemških mark, se kot lastnik vpisal v zemljiško knjigo in jo na podlagi prigrisatve del do konca leta 1992 obnovil. V obnovo je vložil, tako pravi, kar poldrugi milijon mark.

Novembra 1991 je prišel zakon o denacionalizaciji, ki se je seveda pripravljali že prej. Denacionalizacijski upravičenci Thalerjevi so brž vložili zahtevek za vračilo stavbe v naravi, kot nam je povedala Sonja Puppis, odvetnica Stanislave in dr. Tomaža Thalerja, pa tudi prepovedali Arnolu vsakršna vlaganja oziroma razpolaganja.

"Postopek za vračilo poslovne stavbe se je vlekel vse do leta 2000, ko je odločba Vrhovnega sodišča postala pravno močna. Janez Arnol bi moral stavbo prepustiti Thalerjevima, vendar jo je še naprej oddajal v najem in pobiral najemnino. Najemniki so bili negotovi, celo prestrašeni, saj je imel v rokah elektriko in centralno ogrevanje, brez katerih bi bili lokali mrtvi, razen tega jih je tudi prepričeval, da je še vedno lastnik stavbe. Proti njemu je vložena tožba za vračilo najemnine, do katere ni bil upravičen," pravi odvetnica Sonja Puppis.

S pravno močnostjo denacionalizacijske odločbe so lastniki na okrajno sodišče v Škofji Loki vložili tudi predlog za izpraznitev prostorov, ki jih je zasedal Janez Arnol osebno in njegova družba Arnol. "Takrat je direktorske posle prenesel na hčerko Nino Arnol oziroma družbo Memo, torej zamenjal pravno osebo, da bi preprečil izpraznitev. Vendar je sodba nesporna. Zahteva izpraznitev vseh stvari in oseb. Družbi Memo in Faros sta se na to sicer pritožili, a ju je sodišče zavrnilo."

### Je Arnol ostal praznih rok?

Odvetnica Sonja Puppis trdi, da ne. "Janez Arnol je zaradi vlaganj v stavbo zahteval 88-odstotni lastniški delež, vendar na sodišču svojih vlaganj ni uspeli dokazati niti z enim računom. Lastniki so mu vlaganja tudi prepovedali, torej je delal račun brez krčmarja. Kupnino za stavbo bi Arnolu moral vrniti Lokainvest."

### Prekrškar na kubik

Žiri - Policisti so v ponedeljek, pet minut pred osmo zjutraj, pred osnovno šolo v Žireh ustavili T.M., ker je vozil osebni avto brez registrskih tablic. V postopku so še ugotovili, da je mož brez vozniškega, kazal pa je tudi močne znake opitosti. V alkotest je dejansko napihal kar 2,57 grama alkohola. Srečanje s sodnikom za prekrške bo za T.M. neizbežno. H.J.

### NESREČE

#### Padel z lestve

Kranj - V ponedeljek, 17. novembra, popoldan se je v obratu Gibicat podjetja Aquasava huje ponesrečil 40-letni delavec S.B. iz Mojstrane. Ker je na stroju za čiščenje bombaža prišlo do zastoja in manjšega požara, je S.B. naslonil lestev na stroj in se povzpela tri metre visoko, da bi očistil lopute in pogasil ogenj. Med sestopanjem mu je na drugi prečki zdrsnilo, padel je dva metra in pol globoko in si huje poškodoval kolena. Odpeljali so ga v jeseniško bolnišnico.

#### Pešec stekel čez cesto

Kranj - 25-letni R.L. iz Radovljice je v ponedeljek ob šestih zvečer stekel s pločnika na Kidričevi diagonalno čez cesto, in to ravno proti osebnemu avtu, ki ga je vozil 35-letni Kranjčan T.O. Voznik je močno zaviral, kljub temu je pešca povozil. Huje ranjenega so prepeljali v jeseniško bolnišnico. H.J.



Za danes je napovedana izpraznitev A bara in dražba Arnolu zarubljenih stvari.

odstranila ploščo iz podboja vrat približno 500 kv. metrov velikega podstrešnega prostora, ki ga je imel v posesti Arnol.

Prvo izvršbo proti Arnolu za izpraznitev prostorov je okrajno sodišče marca letos poverilo škofjeloškemu izvršitelju Petru Nikoliću. "Na vseh vratih družbe Memo je neko noč pred izvršbo odstranil logotipe Memo in jih zamenjal z logotipi Arnol, d.o.o., in Janez Arnol, da bi izvršitelja prepričal, da so prostori v moji posesti. Kaznivo dejanje sem prijavil na policiji, kolikor vem, še do danes storilca niso uspeli odkriti. Nikolić izvršbe ni opravil, ker je iz najemne pogodbe razbral, da nobeden od prostorov, ki naj bi jih izpraznil, ni v moji posesti, pač pa ga je zasedala družba Memo, ki je tretja oseba. Družbe Arnol, d.o.o., že približno dve leti ni v prostorih Šolska ulica 2. Zatem je sodišče nalog za izpraznitev predalo izvršitelju Marijanu Hojsu iz Kamnika. Izvršbo je opravil 3. novembra. Trdim, da je bila nezakonita. Okrajna sodnica, ki je izdala sklep za izpraznitev na družbo Memo, torej tretjo osebo, in bi izvršbo zaradi ugovorov lahko odložila, je bila nedosegljiva, policija pa tudi ni hotela preprečiti nezakonitosti. Ob tem je izpuhtelo tudi za dobrih 4,5 milijona tolarjev izdelkov podjetja, zaradi česar sem takoj vložil kazensko ovadbo," pravi Janez Arnol.

"Že pred prvo napovedano izvršbo sem Janezu Arnolu povedal, da policija nima pravice presojeti sodnih odločitev. Izvršitelj Nikolić je sam odstopil od izvršbe. Zamenjavo logotipov na vratih smo obravnavali kot tatvino, storilca dejansko nismo uspeli odkriti, napisali smo poročilo na okrajno državno tožilstvo. Izvršitelj Hojs nas je pri drugi izvršbi zabil za asistenco, presodil sem, da je potrebna. Izvršba je z našega stališča potekala mirno, brez odpora. Arnolovo prijavo izginulih stolov smo prav tako preverili. Ugotovili smo, da je prišlo do napake pri pisanju

zapisnika o izvršbi, v njem je bilo namesto števila zarubljenih škatel s stoli navedeno število stolov. To je bilo komisijsko tudi potrjeno in napaka popravljena."

Janez Arnol je s svojo družbo v stečaju in hčerino družbo Memo torej moral oditi iz nekdanje Odejne stavbe. Priznati poraz, za poražence pa je pogosto značilno, da iščejo krivce vse drugje kot pri sebi. Arnol je na žalost leta 1990 kupoval "mačka v žaklju", ki mu ga je (vede ali ne) ponudil Lokainvest. Spor z Lokainvestom za vrnitev kupnine še ni končan.

Helena Jelovčan, foto: G.K.

Helena Jelovčan, foto: G.K.

## Prevzeli vlogo tožnikov in krvnikov

Domnevnega vlomilca topli, da bi priznal, kam je skrnil denar.

Škofja Loka - 49-letnega V.R. ter 19-letna T.R. in M.R. iz okolice Škofje Loke bodo policisti ovadili kar štirih kaznivih dejanj: protipravne odvzema prostosti, povzročitve lahke telesne poškodbe, izsiljevanja in kršitve nedotakljivosti stanovanja.

Trojica je nekako prišla do podatka, da naj bi v njihovo hišo vlomil 16-letni K.Š. iz okolice Škofje Loke in tudi odnesel večjo vsoto denarja. 8. novembra naj bi z izsiljevanjem prisilili njegovega prijatelja P.R., da je K.Š. poklical po telefonu in ga zabil na samotni kraj v bližini Zgornje Luše. Ko se je K.Š. pripeljal na dogovorjeno mesto, naj bi ga tam pričakali V.R., T.R. in M.R., ga zbili na tla in obrcali ter od njega zahtevali, da jim pove, kje ima ukradeni denar. Najstnik očitno ni povedal, kar bi radi slišali, zato naj bi ga zvezli v avto in odpeljali v klet stanovanjske hiše. Tam naj bi ga slekli do pasu in ga tako dolgo pretepali, da si je izmislil, kam je skrnil denar. Na list papirja je narisal omaro v svoji sobi in prostor v omaro, kjer naj bi bil denar. V.R. naj bi zatem odšel v njegov dom,

pregledal omaro, vendar denarja ni našel. Po telefonu naj bi o tem poročal svojima mladcema, ki naj bi K.Š. še naprej zadrževala v kleti in ga tepla s kovinsko cevjo po vratu, ramenih in zatilju ter vztrajala, da jima pove za denar. Ko se je V.R. vrnil brez denarja, priznanja pa kljub mučenju od K.Š. tudi niso uspeli izvleči, so lažje ranjenega fanta odpeljali tja, kjer so ga pobrali. H.J.

### Kradel brezjanski Mariji

Brezje - 34-letnega M.G. z Bleda bodo radovljiški policisti ovadili kaznivega dejanja tatvine in velike tatvine. Mož naj bi letos iz "puščice" v cerkvi Marije Pomagaj na Brezjah večkrat pobral denar, skupaj za približno 50.000 tolarjev. Denar je iz nabiralnika za zbiranje prostovoljnih prispevkov dobil tako, da ga je izvlekel s kovinsko žico, na katero je pritrdil žvečilni gumi. H.J.

### Policija zgolj asistira

Komandir škofjeloške policijske postaje Peter Jeraša odločno zavrača Arnolove očitke.



### Kaj pa medtem delajo vaši prihranki?

**NLB Naložba Vita 2** je zavarovalni produkt zavarovalnice NLB Vita, življenjska zavarovalnica d.d. Ljubljana, Trg republike 3, Ljubljana, razvit v sodelovanju s skupino KBC, ki je na tem področju med vodilnimi v Evropi. Sklepanje zavarovalnih pogodb po pogojih NLB Naložba Vita 2 je na voljo le kot bančno-zavarovalna storitev v poslovalnicah Nove ljubljanske banke d.d., Ljubljana, ki pri tem nastopa kot zavarovalni posrednik.

- Vezana je na gibanja košarice najpomembnejših evropskih, severnoameriških in japonskih borznih indeksov.
- Široka razpršenost tveganja po regijah in sektorjih povečuje možnost visokega donosa.
- Naložbena politika sklada ščiti neto vplačano premijo.
- Hkrati z naložbo sklenete tudi življenjsko zavarovanje.
- Minimalno vplačilo v enkratnem znesku: 1.000 EUR
- Naložbeno obdobje: do 30. 12. 2013 (10 let).
- Obdobje vpisa: od 3. 11. do 5. 12. 2003 z možnim predčasnim zaključkom.
- Obiščite naše svetovalce v poslovalnicah Nove ljubljanske banke.

**nlb ljubljanska banka**  
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana  
Zaposlite svoj denar

www.nlb.si









# Prihodnost v sadjarstvu in žganjekuhi

Na kmetiji Jeralovih v Podbrezjah so lani zgradili novo hladilnico za 45 ton sadja, ki je tudi njihov glavni pridelek. Aleš Jerala, ki je pred dnevi osvojil laskavi naslov Mladi gospodar leta 2003, pravi, da se bo kmetija usmerila predvsem v pridelavo sadja.

**Podbrezje** - Aleš se je za finale letošnjega izbora za gospodarja leta skrbno pripravil, saj je moral prebrati kar nekaj gradiva, v zaključnem delu pa pokazati tudi nekaj spretnosti pri opravih, podobnih igram brez meja. Za sodelovanje ga je izbralo društvo kranjske in tržiške podeželske mladine in izbira je bila očitno prava, praktične nagrade, ki jih je dobil za zmago, pa bodo tudi prišle prav.

Aleš je končal srednjo kmetijsko šolo v Kranju, zdaj pa bo tudi formalno prevzel 19 hektarov veliko kmetijo, ki je že nekaj let usmerjena predvsem v poljedelstvo in sadjarstvo, v sadovnjaku je največ jablan in nekaj hrušk, imajo pa tudi dobrih 8 hektarov gozda. Tudi prihodnost kmetije Aleš vidi predvsem v sadjarstvu. O prihodnosti slovenskega kmetijstva v Evropski uniji soglašajo s splošnim mnenjem kmetov, ki pravijo, da bo preživetje zaradi majhnosti kmetij in razdrobljenosti zemljišč težavno.

Težav pa že zdaj ne manjka. Kmetijo Jeralovih je tako kot številne druge sadjarje po Gorenjskem letos poletni prizadel hrušev ožig in po odločbi pri-

stojnih inšpektorjev so morali posekati 180 dreves. Zaradi dolgotrajne suše je bil precej oklešen tudi letošnji pridelek. Aleš meni, da se bodo cene kmetijskih pridelkov v Evropski uniji še znižale, saj bo ponudba precej večja, če ne bo prišlo do pri-

manjkljaja pridelka zaradi suše ali česa podobnega. Pri Jeralovih so pred kratkim zgradili novo hladilnico za 45 ton sadja, v katero so investirali približno 5 milijonov tolarjev, ta sredstva pa se ne bodo povrnila prav kmalu. Večino sadja in izdelkov

prodajo kar doma na kmetiji, v kratkem nameravajo kot dopolnilno dejavnost registrirati tudi žganjekuho. Za svoja žganja, med njimi viljamovko, sadjevec, tepkovec, borovničevce v zdravilni zeliščni liker, ki ga izdelujejo po več kot sto let starem re-



Pri Jeralovih so pred kratkim zgradili novo hladilnico za sadje, ki bo tudi v prihodnosti glavni pridelek kmetije.



Aleš Jerala s priznanjem za Mladega gospodarja leta 2003 in številnimi priznanji za njihova žganja.

aktiven v društvu podeželske mladine, kjer skrbijo predvsem za družabne aktivnosti, sodeluje tudi pri gasilcih in v gorenjskem sadjarskem društvu.

M.G.

## Posvet kmetijske svetovalne službe

**Bled** - V Festivalni dvorani na Bledu bo v ponedeljek, 24., in torek, 25. novembra, potekal tradicionalni, že osemnajsti posvet kmetijske svetovalne službe Slovenije, ki bo tokrat posvečen predvsem prihodnosti slovenskega kmetijstva po vstopu naše države v Evropsko skupnost. V prvem sklopu bodo udeleženci govorili o reformi skupne kmetijske politike, med drugim bo o izhodiščih naše države pri pogajanjih za uvedbo te reforme govoril kmetijski minister Franci But. V nadaljevanju bodo udeleženci spregovorili o dilemah in učinkih reforme za slovensko kmetijstvo, medtem ko so v drugem sklopu, ki se dotika razvojnih ciljev slovenskega kmetijstva, predvideni referati po posameznih panogah. Drugi dan posveta je posvečen stanju slovenskega kmetijstva, analizi izplačanih neposrednih plačil in predstavitvi usmeritev kmetijske politike v prihodnjem letu, ki jo je začel Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

M.G.

## Pomembno zaupanje v domače mlekarstvo

Zaključek Evropskega mlekarkega kongresa v znamenju poudarjanja pomembnosti varne hrane.

**Portorož** - Evropskega mlekarkega kongresa, ki se je zaključil v Portorožu, se je udeležilo več kot 200 udeležencev iz osemnajstih držav, razprave pa so se dotikale predvsem kakovosti in varnosti prehranskih verig ter pomembnosti regijske mlekarke industrije.

Oboje bo lahko ublažilo posledice vključitve Slovenije v Evropsko unijo z kmetijstvo, so poudarjali tuji in domači strokovnjaki, ki so na otvoritveni

dan razpravljali o ekonomsko-političnih temah, med katerimi so prevladovala razprava o učinkih in izzivih bližnjega vstopa novih članic v Evropsko skupnost. Dr. Hannes Weindlmaier, profesor na Tehniški univerzi v Münchnu, je spregovoril o strateških prilagoditvah, s katerimi se bo soočila mlekarstva industrija držav pristopnic, prihodnost pa vidi predvsem v tržnih nišah, inovativnosti in močnih domačih blagovnih znamkah.

Predvsem pa je za potrošnika pomembna varna in kakovostna hrana, ki jo lahko zagotovi sistem sledljivosti izdelkov v celotni proizvodni verigi, je poudaril dr. Tamine, ugledni škotski svetovalca na področju mlekarstva in tehnologije, ki je hkrati opozarjal na točke, ki lahko ekonomsko poslabšajo pridelavo.

Z izvedbo kongresa je zadovoljna tudi predsednica programskega odbora dr. Irena Rogelj, ki za uspeh šteje predvsem število domačih in tujih strokovnjakov, ki so se ga udeležili. Hkrati je prepričana, da je za slovensko mlekarstvo industrijo zelo pomembno, da si pri kupcih ustvari zaupanje v domače izdelke, zagotavlja kakovost in se izogiba aferam, kakršna je bila s kloramfenikolom.

M.G.

## Razstava malih živali

**Domžale** - Društva gojiteljev pasemskih malih živali iz Kamnika, Kranja in Jesenic ta konec tedna, od danes, 21. do nedelje, 23. novembra, pripravljajo veliko meddruštveno razstavo v športnem parku v Domžalah, na kateri bo razstavljenih 1500 primerkov kuncev, golobov, kokoši ter okrasne in vodne perutnine. Izbira živali bo zelo pestra, saj bo na ogled 18 pasem kuncev v različnih barvnih odtenkih, med njimi bodo tudi takšni s težo 10 kilogramov. Pridružil se jim bo 11 pasem golobov v vseh barvah, prava paša za oči bodo pisani petelini, fazani in drugi eksoti. Večino živali bo mogoče tudi kupiti, zato so organizatorji pripravili strokovno vodenje po razstavi in informacije o nakupu, nastavitvi in vzgoji. Letošnja razstava je posvečena 40-letnici delovanja društva gojiteljev pasemskih malih živali Kamnik - Mengeš - Domžale.

M.G.

## Hrvaška Lura uspešno

**Kranj** - Vodilna hrvaška mlekarstva skupina delniška družba Lura je uspešno zaključila letošnje tričetrtletno poslovanje. Skupaj so ustvarili za 1.524 milijonov hrvaških kun prihodkov, kar je 15-odstotna rast v primerjavi z enakim lanskim obdobjem. Največji del (75 odstotkov) v prihodkih predstavlja prodaja mlečnih izdelkov, katerih rast v Luri pripisujejo paleti novih izdelkov. Dobiček od poslovanja je nekoliko nižji od lanskega, kar je posledica večjih vložkov v promocije in uvoz subvencioniranih sirov iz Evropske unije, delno tudi obsežnega prestrukturiranja podjetja.

M.G.

# Agroizbira

Telefon: 2324-802

Slavko Prosen, s.p., Smladniška cesta 17, Kranj

**Kmetovalci!** Nudimo vam:

- Rezervne dele za traktorje Zetor, IMT, Ursus, Torpedo, Tomo Vinković, UTB, Fiat
- Program BCS, SIP, Creina, Tehnostroj
- Gume Barum, Ruma
- Akumulatorje Vesna, Topla, Bosch

**NOVO!** Brezplačni prevzem odpadnih akumulatorjev vsak dan od 7. do 19. ure.

Vezi med sanjami in resničnostjo...



... je uresničena želja.

Uresničite stvari, o katerih sanjate.

Najemite kredit pri Poštni banki Slovenije in si kupite športno opremo, akustične naprave, računalnik ali avtomobil iz vaših sanj.

**Tisti, ki boste do konca leta zanj zaprosili, boste dobili še posebno darilo: poravnali boste samo polovico stroškov odobritve kredita.**

Stopite do najbližje pošte ali v komercialna centra v Ljubljani in Mariboru, kjer boste izvedeli vse podrobnosti, ali pa pokličite 01/243 19 70, 02/228 83 72, 02/228 82 47 in 04/201 85 50.

**PBS.**

POŠTNA BANKA SLOVENIJE, d.d.

Vita Kraigherja 5, 2000 Maribor

Na podlagi sklepa stečajnega senata Okrožnega sodišča v Kranju št. St 9/97-292 z dne 10.11.2003 in St 21/99-208 z dne 10.11.2003

**EKOTERM JESENICE, d.o.o. - v stečaju,**  
Cesta maršala Tita 53 B, 4270 JESENICE

in

**VATROSTALNA, d.o.o., JESENICE - v stečaju**  
Cesta maršala Tita 53 B, 4270 JESENICE

objavljata

## JAVNO ZBIranJE PONUDB

### I. Predmet prodaje

Nezazidano stavbno in funkcionalno zemljišče parc. št. 120, vl. št. 377 k.o. Hrušica, v naravi travnik (Plavški travnik 2) v izmeri 12.860 m<sup>2</sup> v solasti obeh stečajnih dolžnikov v razmerju do 6/10 Ekoterm, d.o.o. - v stečaju in do 4/10 Vatrostalna, d.o.o. - v stečaju. Zemljišče je delno komunalno opremljeno (voda, elektrika, vročevod). Zemljišče je na Hrušici pri Jesenicah v območju industrijske cone med carinsko - špediterskim platojem in Karavanškim predorom.

Najnižja prodajna cena za 6/10 znaša 34.326.000,00 SIT, za 4/10 pa 22.884.000,00 SIT, skupaj 57.210.000,00 SIT.

### II. Razpisni pogoji

1. Sodelujejo lahko vse domače in tuje pravne in fizične osebe, skladno z veljavno zakonodajo RS. Pri prodaji ne morejo sodelovati osebe, ki ne morejo biti kupci v skladu z določbo 153. čl. Zakona o prisilni poravnavi, stečaju in likvidaciji. Pravne in fizične osebe se morajo izkazati z overjenim izpisom iz sodnega registra oz. s potrdilom o državljanstvu.

2. Ponudba mora vsebovati:

- natančen naziv in naslov ter davčno številko ponudnika;
- predmet ponudbe;
- ponujeno ceno, ki ne sme biti nižja od najnižje prodajne cene;
- plačilne pogoje, ki ne smejo biti manj ugodni od razpisanih.

3. Vsak ponudnik je dolžan ponudbi predložiti tudi dokazilo o plačani varščini; ta naj se plača na račun stečajnih dolžnikov v višini 10 % najnižje cene in sicer:

- 60 % Ekoterm, d.o.o. - v stečaju, TR št.: 07000-0000161789 pri Gorenjski banki, d.d., Kranj in
- 40 % Vatrostalna, d.o.o. - v stečaju, TR št.: 05100-8010533028 pri Abanki, d.d., Ljubljana

Plačana varščina se uspelemu ponudniku vračuna v kupnino, neuspešnim ponudnikom pa bo vrnjena brez obresti.

Pisne ponudbe z zahtevanimi prilogami je potrebno poslati v zaprtih ovojnica v 2 izvodih na naslov: Okrožno sodišče v Kranju, Zoisova 2, 4000 Kranj z oznako "javno zbiranje ponudb - PLAVŠKI TRAVNIK 2 - St 9/97 in St 21/99 - ne odpiraj!"

4. Pisne ponudbe s prilogami morajo prispeti na sodišče najkasneje do **11. 12. 2003 do 16.00 ure.**

Narok za javno odpiranje ponudb bo dne 12. 12. 2003 ob 13.00 uri za Vatrostalno, d.o.o. - v stečaju in ob 13.30 uri za Ekoterm, d.o.o. - v stečaju, oba v sobi 113/1 Okrožnega sodišča v Kranju.

5. Uspeli ponudnik mora skleniti kupoprodajno pogodbo v 15 dneh po obvestilu stečajnega upravitelja o izbiri najugodnejšega ponudnika. Kupec mora plačati kupnino v 15 dneh od sklenitve pogodbe ali v istem roku zagotoviti zavarovanje plačila kupnine s predložitvijo nepreklicne bančne garancije na prvi poziv. V drugem primeru mora biti kupnina plačana najkasneje v 3 mesecih po podpisu pogodbe. Če kupec ne bo spoštoval predpisanih rokov, bo prodaja razveljavljena, varščino pa bosta obdržala stečajna dolžnika.

6. Stečajna upravitelja sta dolžna ponuditi premoženje predkupnim upravičencem v skladu z veljavno zakonodajo Republike Slovenije.

7. Kupec pridobi nepremičnino v last in posest po plačilu celotne kupnine.

8. Davek in vse druge stroške v zvezi s sklenitvijo pogodbe in prenosom lastništva plača kupec.

9. Vse informacije o premoženju in o prodaji nudita morebitnim kupcem stečajna upravitelja:

- mag. Božidar Lampič (tel. 041 706 046)
- g. Franc Sladič (tel. 031 313 828).



**Katera je Škoda tedna?**

Preverite pri vašem prodajalcu:  
**AVTOHIŠA VRTAČ, Delavska 4, Kranj**



**DOM PETRA UZARJA TRŽIČ**  
Ročevnica 58  
4290 TRŽIČ

objavlja prosto delovno mesto

### ODDELČNA SESTRA - nedoločen čas

Pogoj:

- VI. ali VII. st. strok. izob. - višja oz. diplomirana medicinska sestra
- strokovni izpit
- 2 leti delovnih izkušenj v stroki

Kandidati naj pošljejo prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in kratkim življenjepisom na gornji naslov v 8 dneh po objavi.



**ERA**

Trgovina prijaznih

STENSKÉ OBLOGE  
od 10. do 29. 11. 2003

**-10%**



## Toplina lesa v vašem domu

Udobno počutje in občutek topline v vaš dom prinese les. V Merkurju smo povečali in obogatili oddelke z lesnim programom. Čaka vas velika izbira kvalitetnih lamelnih, panelnih in klasičnih parketov, laminatov, plute ter stenskih oblog, ki bodo polepšale vaš dom. Za spretne roke pa še kopica izdelkov, ki vam bodo pomagali obdelati in vzdrževati les; barve, laki, čopiči, žage, ročno in električno orodje. Najboljše iz lesa poiščite v Merkurjevih trgovskih centrih s prodajnim programom MERKURMOJSTER.

Pri nakupu stenskih oblog blagovnih znamk Holzindustrie Leitinger, Mal, San Guiseppa in Kronospan vam priznamo 10 % popust! Akcija traja od 10. do 29. novembra 2003. Popust ne velja za izdelke, ki so vključeni v druge Merkurjeve v akcije.

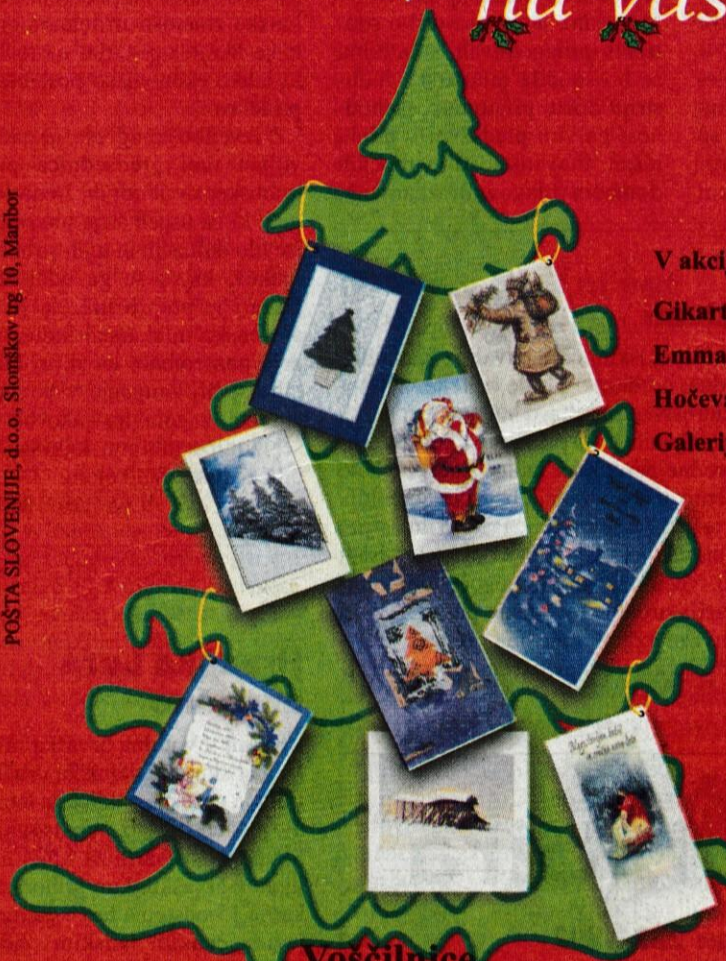
**Možnost nakupa na 12 obrokov!**

MERKURMOJSTER, C. na Okroglo 8, Naklo, tel.: 04 258 83 03; MERKUR, Staneta Žagarja 67, Kranj Primskovo, tel.: 04 201 79 00; MERKURMOJSTER, Žanova 3, Kranj Primskovo, tel.: 04 258 74 00; MERKUR, Sp. Plavž 3b, Jesenice, tel.: 04 583 43 00

**MERKUR**  
Ustvarjamo zadovoljstvo

## Praznična ponudba na vaši pošti

POŠTA SLOVENIJE, d.o.o., Štomskevo trg 10, Maribor



V akciji sodelujejo:

Gikart, Pot, T & Graf, Sidarta, Emma, Grafokarton, Hočevar - Gaspari in Galerija Furjan Ljubljana.

**Voščilnice**

130,00 SIT

**Razglednice**

60,00 SIT

Fotografije so simbolične.

Ceni vključujeta DDV.

**POŠTA SLOVENIJE**  
www.posta.si





# Hofer

sporoča

izvleček iz ponudbe



Vodilni diskont v Avstriji  
**TAKO POCENI**  
 niso bili kakovostni izdelki še nikoli!



**CENEJE**  
 od 20.10.03

**RIQUET originalni domači rum**  
 38 % alk., 1 l steklenica  
 namesto SIT 1.484  
**SIT 1.414**  
 € 5,99



**FOREST HILL Shiraz Cabernet**  
 avstralsko rdeče vino, aromatično, suho, 0,75 l buteljka  
 namesto SIT 824  
**SIT 706**  
 € 2,99



**KAISERFELS peneče vino**  
 suho, 3 šteklence po 0,2 l  
 namesto SIT 777  
**SIT 706**  
 € 2,99



**GRAF VON KREUZEN Grüner Veltliner**  
 avstrijsko kakovostno belo vino, suho, 0,75 l buteljka  
 namesto SIT 1.178  
**SIT 942**  
 € 3,99



**CHATEAU GRAND JOUR Bordeaux Supérieur AC**  
 francosko kakovostno rdeče vino, suho, 0,75 l buteljka  
 namesto SIT 777  
**SIT 706**  
 € 2,99

Izdelki so lahko v različnih embalažah.  
 \*Namesto\* cene so bile do 18.10.03 naše veljavne prodajne cene.

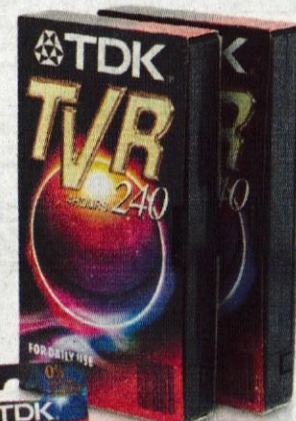
**CENEJE**  
 od 27.10.03

**TDK Alkaline, alkalne baterije**  
 • Mignon, v zavoju 4 kosi  
 • Micro, v zavoju 4 kosi  
 • 9 V baterija, 1 kos  
 • Baby, v zavoju 2 kosa ali  
 • Mono, v zavoju 2 kosa

namesto SIT 376  
**SIT 305**  
 € 1,29



**TDK video kasete**  
 TVR E 240, v zavoju 2 kosa  
 namesto SIT 1.414  
**SIT 1.296**  
 € 5,49



**Sveče**  
 v zavoju 5 kosov  
 namesto SIT 399  
**SIT 376**  
 € 1,59

\*Namesto\* cene so bile do 25.10.03 naše veljavne prodajne cene.

**CENEJE**  
 od 03.11.03

**ALPENHOF sveže mletе meso**  
 v zavoju 500 g  
 namesto SIT 564  
**SIT 541**  
 € 2,29



**CUCINA NOBILE Steinofen Pizza**  
 s šunko, s štirimi vrstami sira, »Capricciosa« ali s salamo, v zavoju 330 g

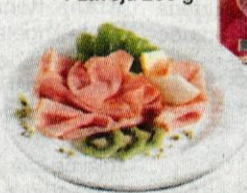
namesto SIT 376  
**SIT 352**  
 € 1,49



**Salama Arlberger**  
 v zavoju 350 g  
 namesto SIT 564  
**SIT 541**  
 € 2,29



**Šunka**  
 v zavoju 200 g



namesto SIT 446  
**SIT 423**  
 € 1,79



Na slikah je nekaj nasvetov za serviranje.  
 \*Namesto\* cene so bile do 31.10.03 naše veljavne prodajne cene.

www.hofer.at

Hofer KG, A-4642 Sattledt, Hofer Straße 1

**CENEJE**  
 od 10.11.03

**VIVIL multivitaminski bonboni**  
 brez sladkorja, v zavoju 150 g

namesto SIT 305  
**SIT 281**  
 € 1,19



**GRIESSON čokoladni vafli**  
 z mlečno čokolado ali s čokolado rahlo grenkega okusa, v zavoju 175 g



namesto SIT 305  
**SIT 281**  
 € 1,19

**MONARC Doppelkeks, piškoti z nadevom**  
 v zavoju 500 g  
 namesto SIT 210  
**SIT 187**  
 € -79



**VADEMECUM žvečilni gumi, draže**  
 brez sladkorja, v zavoju 3 x 24 g



namesto SIT 154  
**SIT 140**  
 € -59

**BELLA Knuspertraum**  
 v zavoju 3 x 40 g

\*Namesto\* cene so bile do 08.11.03 naše veljavne prodajne cene.

Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Kavcije za steklenice ni. Cene vsebujejo vse davke. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij.  
**Minister za zdravje opozarja: Prekomerno uživanje alkohola škoduje zdravju!**

**Mercator**  
 Mercator Gorenjska, d.d.

**OBVESTILO!**

Cenjene stranke obveščamo, da smo poslovalnice  
 - BC Železniki - samopostrežna, Na Kresu 26, Železniki,  
 - SP Novi svet, Novi svet 19, Škofja Loka,  
 - Blagovnica Žiri - samopostrežna, Trg svobode 1, Žiri in  
 - Blagovnica Tržič - samopostrežna, Cankarjeva 1, Tržič,  
 od 23. novembra 2003 naprej, odprli tudi ob  
 nedeljah od 8.00 do 12.00 ure.

Želimo najboljši nakup pri Najboljšem sosеду.

od 100.000,00 SIT do 20 MIO SIT  
**UGODNA POSOJILA**  
 na plačo na hipoteko

na pokojnino  
 za podjetja  
 in obrtnike

na 2, 5, 10  
 ali 15 let

Tudi če je  
 vaš dohodek  
 že obremenjen

za lepše praznične dni

**ORION** Ltd

Dunajska 129 1000 Ljubljana  
 tel.: 01 5634 840, fax: 01 5634 850











# Pro Montana d.o.o.

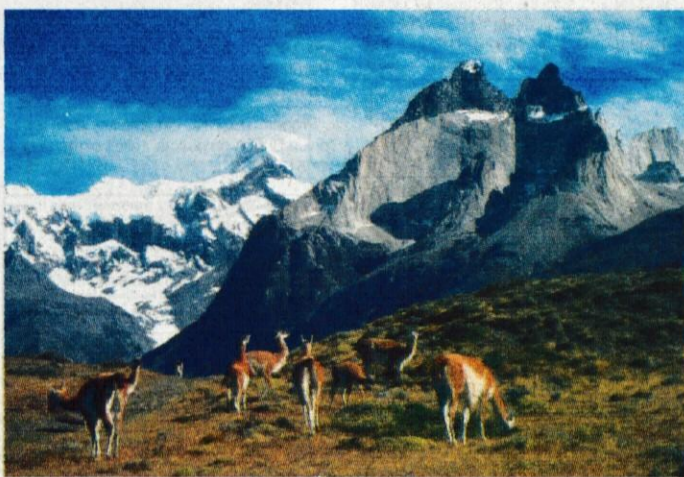
Kranj, Partizanska 18, tel.: 20 14 877 Domžale, Ljubljanska 81  
Bled, Ljubljanska 1, tel.: 57 80 660 Ljubljana, Poljanski nasip

## Hiša ob kanjonu ima novo ime

Poimenovali so jo Outdoor hiša ProMontana. Kranjčani se hiše spomnijo še iz preteklosti, stoji pa na stičišču treh cest, na vrhu kanjona reke Kokra.

ProMontana je eno vodilnih "outdoor" podjetij pri nas. V Kranju smo jih dolga leta našli v centru mesta, potem pa so kupili staro hišo na razpotju treh cest, tik ob kanjonu reke Kokre ter jo popolnoma prenovili. Omet iz gline je poskrbel za suho notranjost, škrlj, kamen in masiven les pa dajejo hiši pridih novega z okusom po starem. V njej najdete trgovino v dveh nadstropjih, show room v mansardi in sedež podjetja. Dostop je precej enostaven, na dvorišče pa se lahko pripeljete po Gregorčičevi ali Partizanski cesti, kjer vas pozdravi velika steklena Promontanina izložba. Pa brez skrbi! Outdoor hiša ProMontana je res zanimiva, a prodajni artikli kljub vsemu še vedno ostajajo najbolj opazni.

[www.promontana.si](http://www.promontana.si)



predavanje z diapozitivi

## strme stene PATAGONIJE

v mansardi Hiše ProMontana v Kranju

torek, 25. 11. 03, ob 19.00

predaval bo KLEMEN MALI

zaradi omejenega prostora obvezna prijava na e-mail:  
info@promontana.si, fax: 04/2014878, tel: 04/2014870

### Nagrade:

1. nagrada: bon za nakup v vrednosti 20.000 sit
2. nagrada: bon za nakup v vrednosti 10.000 sit
3. nagrada: bon za nakup v vrednosti 5.000 sit
4. - 13. nagrada je 30 % popust pri nakupu v PROMONTANI.

Tri nagrade poklanja Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 3. decembra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

### Rešitev nagradne križanke PLINSTAL KRANJ

V uredništvo smo prejeli kar 858 pravih rešitev nagradne križanke. Pravilno geslo se glasi: ČE TOPLO VAM NI, PLINSTAL ZA VAS POSKRBI.

Nagrade prejmejo sledeči izžrebanci:

1. nagrado - bon v vrednosti 10.000 sit prejme **Pavel Vidmar**, Titova 47, 4270 Jesenice
2. nagrado - bon v vrednosti 7.000 sit prejme **Ivan Bukovnik**, Begunje 83, 4275 Begunje
3. nagrado - bon v vrednosti 5.000 sit prejme **Hela Pfajfar**, Vojkova 1, 4248 Lesce
- 4., 5. in 6. nagrado podeljuje Gorenjski glas - prejmejo jih:

**Aleš Bernik**, Žabnica 43, 4209 Žabnica; **Boris Žnidar**, Juleta Gabrovška 1a, 4000 Kranj in **Meža Vombergar**, Cesta na Rupo 25, 4000 Kranj.

Vsem nagrajencem iskreno čestitam. Nagrade boste prejeli po pošti.



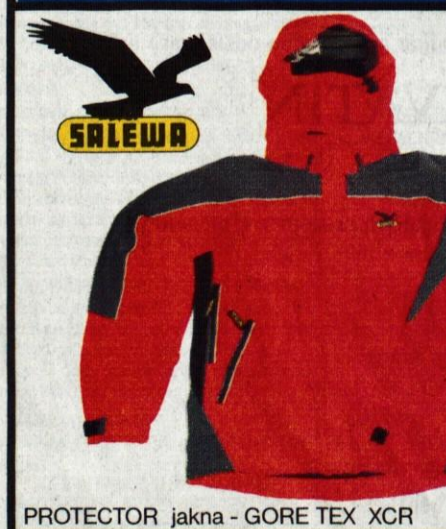
GORENJSKI GLAS	ZLI DUH	BIKOBOREC	ČLAN AKADEMIJE	KLIC POZIV	IGRALKA GARDNER	KEMIČNI SIMBOL ZA NIKELJ	ENICA	IT. FILMSKA IGRALKA (CLAUDIA)
UMAZAN ČLOVEK		18						
RAKAVO TKIVO					7			
TRAVA DRUGE KOŠNJE				12		OZNAKA KRANJA PRISTAJALNI POMOL		
BANJA				KULTURNA RASTLINA	STRUPENA KACA KARL NOVAČEK			
NAŠ NEKD. NOGOMETAS (JANI)	DILA RITINA (NAREČNO)						IVAN HRIBAR PREBIVALCI AMERIKE	8



ANOFELIS, CARDINALE, NEOFIT, SCHAWLOW, WILSON	ZUŽELKA, KI BOLEČE PIČI	RIM. PRED-DVERJE AMERIŠKI FIZIK (ARTHUR)		6		MOTNJA, HIBA	ČAROVNIK ZA POLTON ZVIŠANI D	
RIBIŠKE VILICE			ENOTA ZA MER. SVE-TILNOSTI KOMAR MRZLIČAR			23		
LIKOVNA OPREMA PRIZORIŠČA V FILMU			22	TEK, SLAST	ŠPANSKA VINSKA TRTA		16	
ANIKA HORVAT		LITERARNA JUNAKINJA KARENINA RIM. BOG GOZDOV			GRŠKA ČRKA IT. KEMIK (GIULIO)		ŽLAHTNI PLIN (Ar)	KEMIČNI SIMBOL ZA SILICIJ
LOJZE SLAK	ANTON FOERSTER JAPONSKO MESTO		NAPETA ŽIVALSKA KOŽA, MEMBRANA	15		NEKDANJI RTV MODERATOR (RADO)		14



POHORSKI GRANIT	19		3			MESTO V BRAZILJI (KRAJŠE) MAROGA		SEČEVOD IZRAELSKI POLITIK (ABA)	1
ANDREAS WIDHOLZL		METALNO ORODJE VIŠEČ JAMSKI KAPNIK				24	NEMIRNOST ORODJE ŽANJIC		RISTO SAVIN OD DRUGOD PRINEŠENA RASTLINA
SESTAVIL: F. KALAN	LEPOTNA KRALJICA, MISS	ZNAK NA POMOC OTOK PRI IRSKI		ŽABA, KROTA	X IZIDOR JALOVEC		KRATKA POVEST O ŽIVALIH NOBELJI		STAR IZRAZ ZA BODICO NUŠA TOME
NEKDANJI ŠVEDSKI TENISAČ WILANDER			OBRAT ZA IZDELAVO KISA	5				IVAN CANKAR LIČINKA Z GRIZALOM, ŽERKA	DOBA VEČNOST SVETIŠČE, HRAM
IRSKA REPUBL. ARMADA	10		GRAFIK JUSTIN	ŽELEZOV OKSID NEKD. BRIT. PREMIER (HAROLD)			LASTNOST PONIŽNEGA ČLOVEKA	17	



HRVAŠKI IGRALEC (ANTUN)									9		EDO RODOŠEK
GORENJSKI GLAS	PIŠTOLA, SAMOKRES PASJA KOČA		21								
UMA THURMAN		STOJAN AUER SIMBOL ZA SELEN									
1000	4										
GRŠKA BOGINJA MODROSTI											

ENA OD PROJEKCIJ	DEPARTMA IN REKA V FRANCIJI	HČERIN MOŽ	HLAPLJIVA TEKOČINA	ČETRTI PLANET
	13			
				11



STAR GRŠKI JEZIK				20	
AMERIŠKA IGRALKA (MARY)					
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24

## ZAHVALA

V 90. letu starosti je sklenila svojo zemeljsko pot draga mama, sestra, babica, prababica, teta in tašča

**MARIJA CIPERLE**

p.d. Janezova mama iz Lahovč

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter darove za sv. maše. Posebna zahvala duhovniku Romanu Kavčiču in g. kaplanu Davidu Jensterletu za lepo opravljen pogrebni obred in tudi pevcem za lepo petje, dr. Majdi Ambrož-Mihelčič, sosedi Slavki Omers za njeno pomoč in Slavki Benda za zvonjenje ter pogrebni službi Pogrebnik. Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

## VSI NJENI

Lahovče, Gmajnica, Gora pri Komendi, Dragočajna, Kamnik

## SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Savatech Profili

**VLADIMIR PEGAM**

rojen 1934

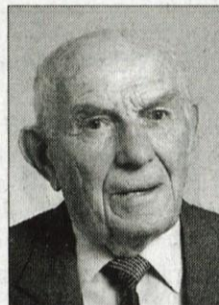
Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 22. novembra 2003, ob 15. uri na pokopališču v Kranju.

Ohranili ga bomo v lepem spominu.

## KOLEKTIV SAVA

## ZAHVALA

Smrt je poslednja veja  
vseh pojavov v naravi.  
(F. Veliki)



V 91. letu nas je zapustil

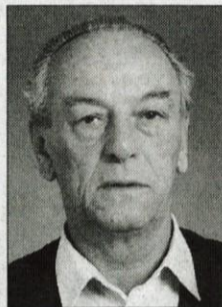
**LUDVIK KRAMAR**

Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom, znancem, kolektivu ISKRA STIKALA za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala vsem, ki ste se od njega poslovili. Zahvala g. kaplanu, pevcem, trobentaču in Pogrebni službi Kranj.

## VSI NJEGOVI

## V SPOMIN

Odšel si tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja ne gorja,  
ostala nam tvoja je dobrina  
v srcih naša bolečina  
in tiha solza večnega spomina.



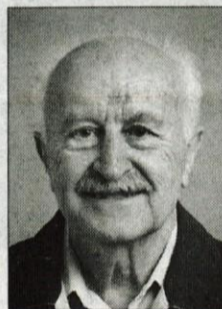
Danes, 21. novembra 2003, mineva leto dni, odkar nas je zapustil dragi mož, oče, ata, brat in svak

**JOŽA FRIŠKOVEC**

Hvala vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov grob.

## Žena in sin z družino

## ZAHVALA



Ob smrti dragega očeta

**MILOŠA VIDICA**

se v imenu sorodstva zahvaljujemo Reševalni službi Zdravstvenega doma v Kranju in Intenzivnemu oddelku Kliničnega centra za pomoč v najtežjih trenutkih, upokojenim in sedanjim sodelavcem Merilnih naprav Iskre Kranj za poslovilne besede in pevcem za sočutno zapete pesmi, sostanovalcem in vsem prijateljem, ki ste ga imeli radi, pa iskrena hvala za izraze sožalja, darovano cvetje in sveče.

## VSI NJEGOVI

## ZAHVALA



V 64. letu nas je zapustila naša draga žena, mami, mama, tašča, sestra in teta

**MILENA ŽUMER**

rojena Plut

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so jo pospremili na njeni zadnji poti. Poklonili cvetje, sveče in nam izrekli sožalje. Iskrena hvala gospodu župniku za lepo opravljen obred in sveto mašo. Zahvala pogrebni službi Navček, osebju mrliških vežic. Zahvala pevcem in trobentaču. Še enkrat vsem iskrena hvala.

Mož Mirko, hčerki Zdenka z možem in Vanja z možem, vnuki: Nataša, Katja, Ajda, Aljaž in brat Srečo  
Zg. Bitnje, 17. novembra 2003

## ZAHVALA

Solza naša,  
grob ti bo rosila,  
dokler smrt,  
nas nebo združila.

Ob boleči izgubi dragega moža, očija in ata

**JOŽETA LAUSSEGGERJA**

se iskreno zahvaljujemo vsem in vsakomur posebej, ki ste nam v dneh neizmerne bolečine žalosti kakorkoli stali ob strani, nudili toplo besedo tolažbe in sočutja ter ga pospremili v tako velikem številu k zadnjemu počitku. Posebna zahvala Megličevim in Gorski reševalni službi Tržič ter dr. Kresetu. Hvala sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem. Velika hvala za pisno in ustno izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter kakršnokoli pomoč. Hvala družini Hoster in družini Pogačnik. Hvala g. župniku Jožetu Gregoriču za lepo opravljen pogrebni obred, g. župniku Mihi, zvonarjem, pevcem bratov Zupan, g. Viliju Pangeršiču za zaigrano Tišino. Hvala vsem gasilcem, posebna zahvala Gasilskemu društvu Bistrica, g. Bojanu Balantiču za poslovilen govor. Zahvala gre tudi Gorenjskemu tisku Kranj in Komunalnemu podjetju Tržič. Še enkrat imenovanim in neimenovanim, iskrena hvala!

Žalujoči žena Ivanka, hčerki Jolanda in Melita z družinama

## ZAHVALA

V sredo, 12. novembra 2003, smo se poslovili od našega dragega moža, očeta, starega očeta

**MATEVŽA MRAKA**

iz Zminca

Hvala vsem, ki v času njegove bolezni niste pozabili nanj, ga obiskovali, ga bodrili in mu stali ob strani. Hvala zdravnikom in sestram ZD Škofja Loka za vso skrb in nego. Hvaležni smo številnim prijateljem, znancem, sosedom, sorodnikom in bivšim sodelavcem, ki ste se prišli posloviti od njega, sočustvovali z nami in darovali cvetje ter sveče. Zahvaljujemo se tudi šoferjem na zadnji pozdrav. Hvala duhovnikoma za obiske in tolažbo med boleznijo.

Še enkrat hvala vsem, ki ste ga imeli radi in ga z lepo mislijo spremljali na njegovi zadnji poti.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI  
Zminec, 21. novembra 2003

## OSMRTNICA

Svojo življenjsko pot je sklenila naša upokojena sodelavka

**LJUDMILA KALAN**

Pokojnico bomo ohranili v trajnem spominu.

Kolektiv ZD Kranj

## ZAHVALA

Iščem te v travah,  
iščem te v morjih,  
najdem te v zvezdah,  
ki sijajo name.  
(Mila Kačič)

Na jesensko jutro je odšla v večnost naša ljubljena hčerka, sestra, vnukinja in nečakinja

**PETRA ARNEŽ**

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za nesebično pomoč, da ste v težkih trenutkih sočustvovali z nami in nam izrekli sožalje, nas bodrili s toplim stiskom rok, darovali svete maše, prinašali sveče in cvetje. Posebna zahvala družinama Mohar in Pikš z Visokega, Petrinim prijateljem in sošolcem. Srčna hvala tudi celotnemu osebju Onkološkega inštituta za vso pomoč in trud pri zdravljenju. Pristrčna hvala bolniškemu duhovniku p. Marku Novaku za duhovno oskrbo. Hvala kolektivu Merkur Kranj, za njihovo sočutje in pomoč. Zahvala tudi podjetju Navček. Za lepo opravljen pogrebno mašo in pogrebni obred bi se radi še posebej zahvalili duhovnikom mons. Vrhuncu, g. Isteniču, g. Briškemu, g. Vilfanu in g. Proštu, vsem pevcem, še posebej CeMePz Katra, trobentaču, MPz Davorin Jenko iz Cerkelj ter skupini Vera in luč.

Še enkrat vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste Petro v tako velikem številu pospremili na njeno zadnjo pot, iskrena hvala.

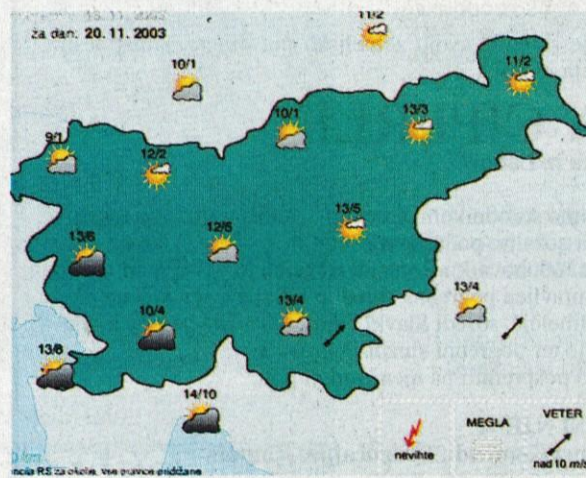
Žalujoči: mami, oči, sestri Martina in Maruša, njen Igor in drugi sorodniki

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 0 °C do 13 °C	od 1 °C do 12 °C	od 5 °C do 11 °C

Danes, v petek, bo še delno jasno, jutri, v soboto in nedeljo pa bo bolj ali manj oblačno. Pojavljale se bodo rahle padavine. Jugozahodni veter se bo za konec tedna še okreplil.

# Pa tako lep dan je bil ...

... preveč lep za zmago, če nekoliko priredim enega najbolj znanih refrenov slovenske punk glasbene scene osemdesetih let. Mnogi so pogrešali sneg ali vsaj dež.

Ljubljana - Vse poti v slovenski prestolnici so se v sredo popoldne stekale na stadion za Bežigradom. Arhitekturni lepoteč iz prve polovice prejšnjega stoletja je tretji poskus slovenskih nogometašev, da bi se uvrstili na še en veliki turnir, pričakal v svoji arhaični lepoti. Zaradi preteklih nogometnih uspehov enkrat in neponovljiv, sicer pa daleč za časom. Slovencem je sklonil glave neugoden rezultat, hrvaškimi navijačem pa je več veselja vzelo spremstvo slovenske policije, ki je skupaj z reditelji odlično opravila svoje delo.

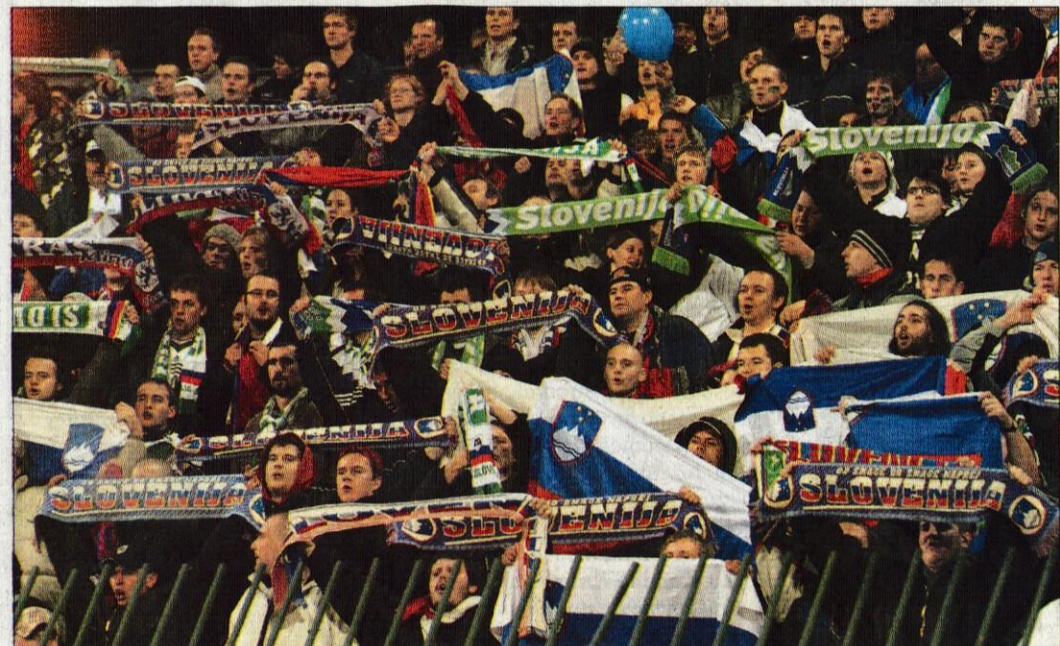
Toliko policije in varnostnikov v Ljubljani ni bilo vse od Clintonovega obiska. Več kot 600 policistov, prometnikov, pripadnikov specialnih enot, konjenikov, vodnikov službenih psov ... s podporo kakih 250 rediteljev



Rezultat po doseženem голу Hrvatov je bil na starinskem semaforju več minut v našo prid. Ko bi vsaj bil tudi resničen. Ura je stala celo tekmo, stadion pa tudi sicer že dolgo ni ustrezen.



Tako rekoč vsak Hrvat je imel svojega spremljevalca.



Slovenske tribune so bile prvi polčas še veliko bolj razposajene kot proti koncu tekme, čeprav navijanje ni pojenjalo do zadnjega trenutka, ko je Dabanović priteknel v nasprotnikov kazenski prostor.

je bilo pripravljenih na vse. Pomembnost tekme in "renome", ki so si ga v zadnjih letih ustvarili navijači sosednje države, nista dopuščala spodrsrljaja. Hrvaški navijači, tistih, ki so to kazali tudi navzven, ni bilo dosti več kot mož, ki so skrbeli za njih, so kakopak doživeli podobno usodo kot Slovenci v soboto v Zagrebu. Policija je za njih poskrbela od vstopa v državo do izstopa iz nje nekaj ur kasneje. Kot spermiji skozi "tisto cev" so potovali iz avtobusa na stadion in obratno po končani tekmi. Na stadionu, razen nekaj dimnih vložkov in raket, veselje Hrvatov ob hitrem голу po izključitvi Igorja Tudorja, je zagotovo rešilo nekaj stolov, ki bi sicer še padli ob igrišču, ter slovensko-hrvaške izmenjave kamenja iz krušljivih tribun, tako ni bilo večjih izgrediv. Tradicionalna

verbalna komunikacija in ročno gestikuliranje pa je na spektakularni tako ali tako že stalnica.

Tokrat je govoril predvsem nogomet. Rezultat na igrišču. Medtem ko so se Hrvatiznali pohvaliti, da nas (ob izključit-

Prašnikar z bunkeraško ideologijo igre, ali pa kar preveč ugodne vremenske razmere ... Mnenja o tem so si med seboj precej različna, zagotovo pa smo si slovenski ljubitelji nogometa edini v tem, kdo je ta trenutek



Veselje hrvaških navijačev ob doseženem голу je bilo nepopisno.

## Čestitamo mladoporočencem

**Preddvor, 6. septembra** - SEBASTJAN JAVORNIK in JASNA ČAVIČ, Lešnjake 8, Cerknica; ALEŠ KLEMENC in NEŽA LAVIČKA, Bistrica pri Trziču, Kovorska c. 55; BENJAMIN PRETNAR in DANIJELA MARKOVIČ, Trg Prešernove brigade 7; ANDREJ SEDEJ in LUCIJA BUDNA, Vaše 29e

**Kranj, 6. septembra** - MILAN LAZAREVIČ in HELENA LAZAREVIČ, Ljubljana, Rožna ulica 27

**Preddvor, 13. septembra** - ANDREJ MERNIK in BERNARDA JERETINA, Radomlje, Triglavska ul. 10; PRIMOŽ LOČNIŠKAR in TATJANA PODBREGAR, Vodice, Lebarška pot 1; SIMON SKOK in URŠKA BRATE, Moravče, Trg svobode 21

**Preddvor, 20. septembra** - ZORAN SCHENK in DOROTA CZYŻ, Preddvor, Belska c. 17; GREGOR VAJS in DARJA

KOGOVIŠEK, Vrba 11; JANEZ PROSEN in TINA KRIŽAJ, Kranj, Staretova ul. 7; BORIS FUJAN in MARJETA OPRAVŠ, Hraše 5; UROŠ OBLAK in KARMEN ULČAR, Medvode, C. Talcev 21

**Preddvor, 27. septembra** - DANIEL GRGIČ in LJILJANA STJEPIC, Železniki, na Kresu 19; MATEJ GALJOT in MARJETA LIPOVŠEK, Voglje, Krožna pot 3; BOŽO BERGER in NADA NJIMČEVIČ, Trzič, Muzejska ul. 5; PETER SEKAVČNIK in MARIJA STRMOLE, Ljubljana, Miklošičeva c. 34; RADISLAV SREDIJEVIČ in SONJA MIJATOVIČ, Kranj, Gorenjesavska c.13

**Kranj, 4. oktobra** - VINCENC PAPLER in ALENKA AVGUŠTIN, Kranj, Gogalova ul. 6

**Preddvor, 4. oktobra** - EDVARD PODPEČAN in MARJETA INTIHAR, Dobro

polje 2; BOŠTJAN KRESLIN in KATJA BOGOSAVLJEVIČ, Ljubljana, Polje 348 b

**Preddvor, 18. oktobra** - MARKO HOČEVAR in KLAVDIJA KAMNIKAR, Grosuplje, Pod hribom cesta II 8; REMIN REKOVIČ in MIRJANA STROJINC, Hrastje 52

**Preddvor, 25. oktobra** - IGOR PAULETIČ in POLONA STUDEN, Kranj, Oprešnikova ul. 84

**Škofja Loka, 8. novembra** - BRANKO NIKOLIČ in HEMA BRATUN

**Jesenice, 12. novembra** - JOSIP PIVČEVIČ iz Hrvaške, Jesenice, Poljička cesta - Bajnice 43 in IVONA JAKIČ iz Hrvaške; Podgora, K. Tomislava 41.

Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbo čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

nem Tudorju) lahko premagajo z deset ali manj nogometaši, smo Slovenci predvsem iskali najšibkejši člen na naši strani. Je bil z nerodnim posredovanjem to vratar Dabanović, mogoče ob manjkajočem Šiljaku, napadalec, ki bi se dobro znašel na šestnajstih metrih, selektor

najšibkejši člen, ki ne sodi več v slovensko nogometno zgodbo? Za začetek je izpadel stadion za Bežigradom. Adijo! Slovenija pa gre naprej, drugo leto v kvalifikacije za svetovno prvenstvo 2006 v Nemčiji.

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič



**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

**NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM**